

ROADTRIP 508

Mobile PA system

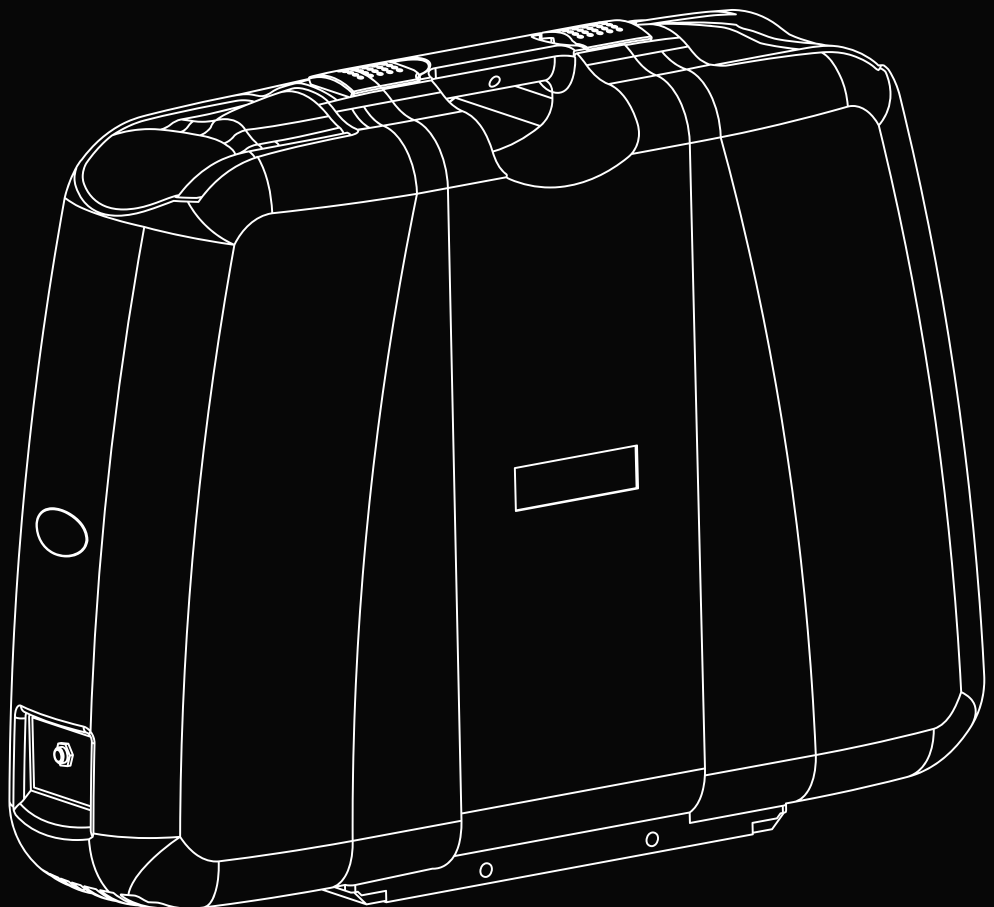
User manual

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Instrucciones de uso

Instrukcja obsługi



User manual	4
Bedienungsanleitung	10
Mode d'emploi	16
Instrucciones de uso	22
Podręcznik użytkownika	28

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any of the ventilation openings! Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.



- 12) Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the equipment.



The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

- This apparatus must be earthed.
- Use a three-wire grounding type line cord like the one supplied with the product.
- Be advised that different operating voltages require the use of different types of line cord and attachment plugs.
- Always observe the local safety regulations.
- This equipment should be installed near the socket outlet and disconnection of the device should be easily accessible.
- To completely disconnect this equipment from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
- Please follow all instructions of the manufacturer for installation.
- Do not install in a confined space.
- Do not open the unit - risk of electric shock.

CAUTION!

Please note: Changes or modifications to the device not expressly approved in this manual could void your authority to operate the instrument.

The powered speaker system Roadtrip 508 is capable of generating sound pressure levels (SPL) sufficient to cause permanent hearing damage. Caution should be taken to avoid prolonged exposure to SPL in excess of 90 dB.

Servicing

- There are no user-serviceable parts inside.
- All service must be performed by qualified personnel.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL ONLY.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or moisture.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance(servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Contents

- Introduction
- Features
- Application
- Features and Startup
- Description of the Inputs
- Description of the Multi Effects Processor
- Description of the Outputs
- Connection examples
- Choosing the AMP MODE
- Specifications
- Scope of supply
- Disclaimer
- Servicing
- Legal information

Introduction

Thank you very much for purchasing the Nowsonic Roadtrip 508! Roadtrip 508 is a self-contained, portable PA system featuring 8 input channels with individual tone controls, an internal FX processor with 16 presets as well as a Class D power amplifier to feed the integrated speakers. With its lightweight and ergonomic design the Roadtrip 508 is perfect for situations where ease and portability are just as important as quality and flexibility.

Please take your time to read these instructions carefully in order to operate Roadtrip 508 properly.

Please check the unit after unpacking for any damages. In case the housing is visibly damaged, please do not operate the unit, but contact your local dealer from whom you have purchased it.

Features

Roadtrip 508 has the following features:

- 3-way speaker system with integrated mixer and power amplifier
- Maximum output 2 x 250 watts RMS
- 8 input channels for connecting up to 7 microphones, 3 instruments or 8 line sources (7 x mono, 1 x stereo)
- Stereo input channel for connecting an iPod or CD player
- Mono channels with balanced inputs (XLR and 1/4" TRS jack)
- Internal Bluetooth receiver for wireless reception of audio signals
- 2 band equalizer per channel
- Phantom power switchable for all microphone inputs
- Integrated Multi-FX processor with 16 presets
- Send control per channel for a monitor output
- Balanced output (XLR) for connecting an external subwoofer
- Compact and road-proof enclosure

Application

Roadtrip 508 is recommended for the following applications:

- sound reinforcement for small concerts as a powered FOH system
- sound reinforcement on stage as a powered multichannel monitoring system
- Combined use for active FOH and stage monitoring
- Mixer and/or monitoring system for rehearsal and practicing at home

Features and Startup

Roadtrip 508 is divided into three areas:

- 8-in-2 mixer with 7 mono channels, one stereo input and an internal FX processor
- 2-channel Class D power amplifier for driving the integrated 3-way speakers and/or external monitors/subwoofer
- Stereophonic 3-way speaker system

Roadtrip 508 is a self-contained system which integrates the mixer and the Class D amplifier in the same enclosure while the separate modules of the 3-way speaker system are mounted on the front and back of the mixer/amplifier unit for transport. Before using Roadtrip 508 you first have to detach the speaker modules and hook up the mixer/amplifier unit.

Proceed as follows:

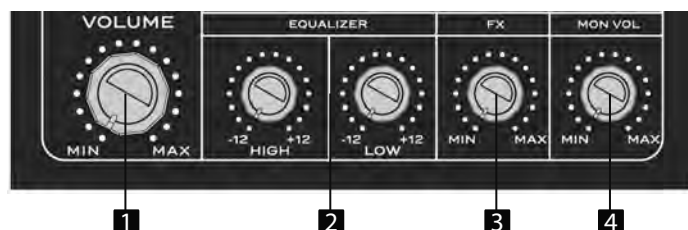
- 1) Place Roadtrip 508 on solid ground.
- 2) Release the buttons on both sides of the handle on top of the main module: Now you can remove the two speaker modules to the side.
- 3) If required place the speaker modules and/or the mixer/amplifier unit on speaker stands (not included): you will find a standard pole socket (35 mm) on the bottom of every module.
- 4) Connect the LEFT/MAIN and RIGHT/MON outputs in the OUTPUTS section of the mixer/amplifier unit with the jacks on the rear of the speaker modules using the supplied speaker cables (5m).

NOTE: Route cables so that performers, production crew, and audience will not trip and topple the speakers over.

- 5) Next connect your external sources like microphones, instruments and/or line devices with the Combo and stereo inputs on the front of the mixer/amplifier unit. Please note that the input cables are not supplied with the unit.
- 6) Connect the mixer/amplifier unit with the mains outlet using the supplied IEC power cord.
- 7) Make sure to completely turn down all volume controls on the mixer/amplifier unit before powering up Roadtrip 508.

Description of the Inputs

Roadtrip 508 has 7 monophonic and one stereophonic input. The mono channels have the following controls:



- 1) The VOLUME control adjusts the gain of the corresponding channel in the LEFT/MAIN and RIGHT MON outputs and therefore the balance between the inputs. The signal of the channel is always routed to both outputs.
- 2) The HIGH and LOW controls adjust the amount of high and low frequencies on the particular input. The cutoff frequency for the HIGH shelf filter is 12kHz, the LOW filter works from 80Hz, the control range is +/- 12dB each.
- 3) The FX control feeds the channel signal to the internal multi effects processor.
- 4) The MON VOL control feeds the channel signal to the RIGHT/MON output if the AMP MODE MAIN/MON was chosen in the Master section.

The Combo sockets in the lower part of the mixer panel serve as the inputs for the channels 1 to 7. Via the Combo sockets you can input the following sources to the channels:

Channel	Source	Connector
1	Device for audio playback via Bluetooth, microphone or line signal	Internal Bluetooth receiver, XLR or TRS jack via Combo socket
2 – 4	Microphone or line signal	Combo socket, XLR or TRS jack
5 – 7	Microphone, line signal or instrument	Combo socket, XLR or TRS jack



Channel 1 is equipped with a Bluetooth receiver for wireless reception of audio data from any external devices like laptops and smartphones. You can toggle between Bluetooth and the Mic/Line socket via the button of the same name above the VOLUME control of channel 1.

The communication between Roadtrip 508 and the external Bluetooth device is configured via the BLUETOOTH CONTROLLER panel. In addition, you can control the transport of the device here. The panel provides the following controls and indicators:



In order to receive the Bluetooth signal, you must first set up the connection between Roadtrip 508 and the external device via the BLUETOOTH CONTROLLER panel. Proceed as follows:

- 1) Place the external Bluetooth-enabled device next to Roadtrip 508 (<10m).
- 2) Press and hold the PLAY/PAUSE button  for about 10 seconds
- 3) Release the button, when you hear two beeps from Roadtrip 508: Now, the external device can find Roadtrip 508 and pair with it. As soon as the connection is established, the CONNECTED LED is permanently lit. If the connection failed, the NOT CONNECTED LED lights up: in this case repeat the process.

If you want to disconnect the Bluetooth device from Roadtrip 508 (for example to pair Roadtrip with another Bluetooth device), press the PLAY/PAUSE button for 3 seconds: After the next beep the connection is terminated.

NOTE: Roadtrip 508 can only be paired with a single Bluetooth device at the same time. The distance from the Bluetooth source must not exceed 10 meters. If no connection can be established, reduce the distance and try again.

If Roadtrip 508 is powered down and up again, you must not perform a new scan to pair with the Bluetooth device: Press and hold the PLAY/PAUSE button  for about 3 seconds.

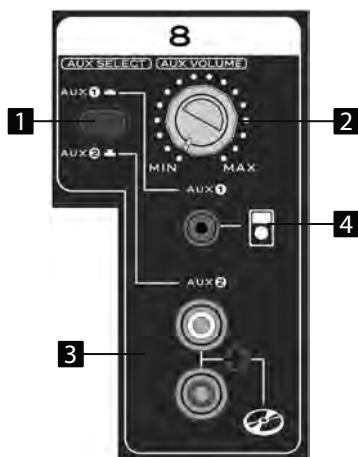
After the beep, the connection with the Bluetooth device is re-established.

When Roadtrip 508 is paired with the Bluetooth device, you can control the transport via the BLUETOOTH CONTROL panel. The following functions can be controlled:

-  The PLAY/PAUSE button starts and pauses audio playback.
-  The VOLUME + button increases the volume of the external device.
-  The VOLUME - button decreases the volume of the external device.
-  Pressing the SKIP BACK button once skips to the beginning of the current song. Press and hold the button to scroll back to the beginning of the song.
-  Pressing the SKIP FORWARD button once skips to the beginning of the next song. Press and hold the button to scroll forward to the end of the current song.

Description of the Inputs

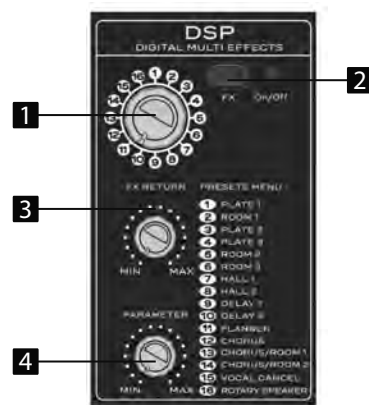
Via the 1/8" stereo mini socket (AUX 1, e.g. for connecting an iPod etc.) or the two RCA sockets (AUX 2, e.g. for connecting an CD player etc.), you can connect a stereophonic line source with channel 8 of Roadtrip 508. You can toggle between AUX 1 and AUX 2 via the button of the same name besides the VOLUME control of channel 8.



- 1) AUX 1/AUX 2 button: This button toggles between the stereo mini jack (AUX 1) and the stereo RCA inputs (AUX 2).
- 2) The VOLUME control adjusts the gain of the stereo channel signal in the LEFT/MAIN and RIGHT MON outputs.
- 3) Stereo mini socket: Connect an external line source (e. g. an iPod) here using a cable with 1/8" TRS mini jack.
- 4) Stereo RCA sockets: Connect an external line source (e. g. a CD player) here using a cable with RCA jacks.

Description of the Multi Effects Processor

Roadtrip 508 is equipped with a multi effects processor with 16 preset algorithms. You can choose between various Reverb/Hall algorithms (preset 1 to 8), Delays (preset 9 – 10), a Flanger (preset 11) and a Chorus (preset 12), two effects combining Chorus and Reverb (preset 13 – 14), an effect for voice cancelation (cancellation of the mid signal, preset 15) and a rotary speaker emulation (preset 16). The active preset is fed via the FX controls per channel.



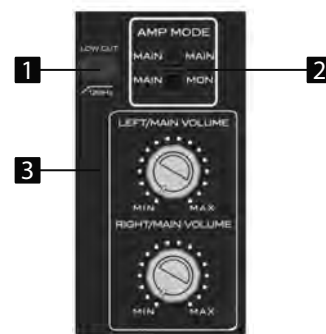
- 1) Preset selector: With this selector you can choose the desired algorithm from the 16 presets.
- 2) FX ON/OFF button: This button enables the output of the multi effect processor in the main bus. The corresponding LED lights red when the processor is activated. In the OFF position the effect is not audible in the main bus.
- 3) FX RETURN control: This knob controls the level of the effects processor in the main buss and therefore the balance with the input channels.
- 4) PARAMETER control: This control varies one specific parameter per algorithm

Description of the Outputs

In the output section of Roadtrip 508 you set the operating mode and control the output level of the Class D amplifier to the connected speaker modules. The output level is displayed on the corresponding meters. Via the 12 Volt Lamp BNC socket you can connect a goose-neck light (not included) to illuminate the user panel of Road Trip in low light conditions.

The speaker sockets as well as the mains socket and the power switch are located on the rear of the mixer/amplifier unit. For hook up instructions refer to the next section

- 1) LOW CUT button: This button activates a 120Hz high pass filter. The high pass filter eliminates low frequency noise in the main buss and can protect the speaker from overload. The high pass filter is especially useful for speech or vocal signals.
- 2) AMP MODE button: With this button you choose the desired routing in the main buss and at the same time toggle the routing in the channels. For additional information refer to the next section.



- 3) LEFT/MAIN VOLUME and RIGHT/MAIN VOLUME controls: With these two controls, you can individually adjust the level in the main buss that is sent to the internal Class D power amplifier.

Connection examples

On the rear of the mixer/amplifier unit you will find the sockets for connecting the speaker modules, the mains socket for the supplied IEC mains cord as well as the POWER switch



- The PRE AMP LEFT/RIGHT outputs allow for tapping the signal in the main buss behind the LEFT/MAIN VOLUME and RIGHT/MAIN VOLUME controls, but before the Class D amplifier. Use these outputs to feed the main signal of Roadtrip 508 to a subsequent mixer or an additional PA.
- If required, you can connect an external active subwoofer (not included) to the SUBWOOFER OUT XLR socket. Use the subwoofer amplifier to balance the level of the subwoofer to the full range speakers.
- The SPEAKER OUT outputs serve for connecting the speaker modules (and additional monitors if required) to the internal Class D amplifier. The configuration depends on the setting of the AMP MODE switch on the front (see below).

NOTE: Please note that the impedance of all connected speakers must be at least 4 ohm or higher. An impedance below 4 ohm can damage the internal Class D amplifier. This will void the warranty.

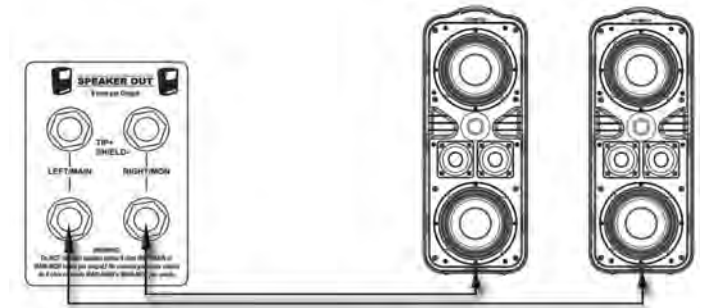
- If the fuse of Roadtrip 508 is blown, open the fuse holder and replace it – depending on the mains voltage – with a fuse of the same type and with the printed specifications.
- Attach the power cord to the mains socket. Please make sure that the voltage selector is set to the mains voltage in your country. Finally, use the the POWER switch to turn Roadtrip 508 on or off

ANMERKUNG: Vor dem Ein- und Ausschalten sollten Sie die Regler LEFT/MAIN VOLUME und RIGHT/MAIN VOLUME ganz herunter ziehen, um Schäden an den Lautsprechern durch etwaige Ein- oder Ausschaltimpulse zu vermeiden.

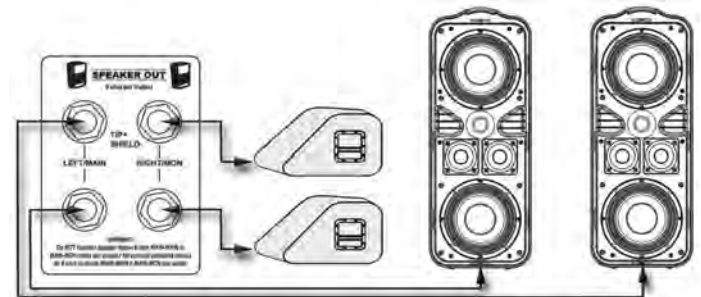
Choosing the AMP MODE

You can use Roadtrip 508 either for stereophonic sound reinforcement or as a monophonic FOH system with an additional monitoring buss. The selection is done via the AMP MODE switch on the front.

AMP MODE MAIN/MAIN: In this mode, the Roadtrip speaker modules are connected to the LEFT/MAIN and RIGHT/MON sockets. Audio is played in stereo, the level is controlled via the LEFT/MAIN VOLUME and RIGHT/MAIN VOLUME controls.



AMP MODE MAIN/MON: In this mode, the Roadtrip speaker modules are connected to both LEFT/MAIN sockets. You can connect additional monitor wedges (not included) to the RIGHT/MON socket. The level of the monophonic FOH speaker modules is controlled via the LEFT/MAIN VOLUME control, while the level in the monitoring buss is set via the RIGHT/MAIN VOLUME knob. The mix of the input channels in the monitoring buss is set separately from the FOH level via the FX controls in every channel.



Specifications

Mixer:	
Mono channel	7, 4 x Mic/Line, 3 x Mic/Line/Instrument (via Combo sockets)
Stereo channel	1, LINE input (1/8" mini jack, 2 x RCA)
EQ input channel	HIGH: +/-15dB, 10KHz, LOW: +/-15dB, 100Hz
Bluetooth	short distance wireless data communication technology to receive the audio signal from your mobile phone, laptop, PDA, and other Bluetooth devices
Pre-Amp output	2 x 1/4" TRS socket
REC output	2 x Cinch
AMP MODE	LEFT + RIGHT / MAIN + MONITOR
SPEAKER output	4 x 1/4" TS jack
Level meters	2 x 9 segment VU meter
	0°~40°C at 95% humidity
Amplifier unit	
Technology	Class D with switch mode power supply
Maximum output	2 x 250 watts @ 4 ohm (1KHz, 1%THD)
Frequency response	20Hz – 20KHz
	AC100V~AC240V 50Hz-60Hz
Speaker units	
Design	3-way vented enclosure
Bass driver	2 x 6,5" woofer with 1.35" voice coil
Mid driver	2 x 3" woofer with 0.75" voice coil
High freq driver	1 x 1" dome tweeter with 1" voice coil
Coverage	100° x 80° (h x v)
Impedance	8 ohm
Frequency response	75Hz – 20KHz (-10dB)
SPL	90dB 1 W/1 m
Material	black polypropylene, metal grille
Handle	1 x on the top
Pole holder	1 x on the bottom
General	
Power supply	230VAC / 120VAC (switchable), 50/60Hz
Power consumption	300 watts
Dimensions	System: 730 x 215 x 555 mm
	Speaker: 535 x 215 x 275 mm
	Mixer/amplifier unit: 730 x 215 x 360 mm
Weight	System: 22.5 kg
	Speaker: 8 kg
	Mixer/amplifier unit: 6.5 kg

Scope of supply

- Roadtrip 508 1 pc
- Power cord: 1 pc
- Speaker cable (5m): 2x

Disclaimer

Nowsonic has taken all possible steps to ensure that the information given here is both correct and complete.

In no event can Nowsonic accept any liability or responsibility for any loss or damage to the owner of the equipment, any third party, or any equipment which may result from use of this manual or the equipment which it describes.

Servicing

If you have any question or encounter technical issues with your Roadtrip 508, please first contact your local dealer from whom you have purchased the device.

In case servicing is required, please contact your local dealer. Otherwise you may contact us directly. Please find our contact data on our website under www.nowsonic.com.

IMPORTANT!

MAKE SURE THAT THE VOLTAGE SELECTOR ON THE REAR IS SET TO THE CORRECT MAINS VOLTAGE BEFORE CONNECTING THE POWER CORD TO THE MAINS OUTLET. IMPROPER SELECTION CAN RESULT IN DAMAGE TO THE UNIT THAT WILL NOT BE COVERED UNDER THE WARRANTY.

NOTE: We take great care in packing the device in a well protected box at the factory, so any shipping damage is very unlikely. However, should this happen please contact your supplier immediately to report the damage. We recommend to keep the original packing materials in case you need to ship or transport the device at a later date.

Legal information

Copyright for this user manual © 2013: Nowsonic

Product features, specifications and availability are subject to change without prior notice.

Edition v1.0, 07/2013

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE!

- 1) Lesen Sie diese Anleitung.
- 2) Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnungen.
- 4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
- 5) Betreiben Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.
- 6) Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.
- 7) Halten Sie die Lüftungsschlitze frei! Folgen Sie bei der Installation den Anweisungen des Herstellers.
- 8) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderer Wärmequellen auf.
- 9) Kleben Sie in keinem Fall den Schutzkontakt des Steckers ab. Ein verpolungssicherer Stecker besitzt zwei Kontakte, von denen ein Kontakt breiter ist als der andere. Ein Schukostecker besitzt zwei Kontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Kontakt des verpolungssicheren Steckers bzw. der Erdungskontakt des Schukosteckers dient Ihrer Sicherheit. Sollte der Stecker des mitgelieferten Netzkabels nicht in Ihre Steckdose passen, besorgen Sie sich im Fachhandel ein passendes Kabel.
- 10) Treten Sie nicht auf das Kabel, knicken Sie das Kabel nicht und behandeln Sie Stecker und Buchsen besonders vorsichtig.
-  11) Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller für das Gerät vorgesehen ist.
- 12) Verwenden Sie nur Ständer, Stative oder Tische, die den Anforderungen des Herstellers entsprechen oder die zum Lieferumfang des Geräts gehören. Seien Sie beim Transport vorsichtig, um Verletzungen durch verrutschende oder fallende Gegenstände zu vermeiden.
- 13) Ziehen Sie während eines Gewitters den Netzstecker; ziehen Sie den Netzstecker auch, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- 14) Wenden Sie sich im Service-Fall an qualifiziertes Personal. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann überprüfen, wenn z.B. Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät fallen gelassen wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder anderweitig beschädigt wurde.

WARNUNG:

- Verringern Sie die Gefahr von Feuer und elektrischen Stromschlägen, indem Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf nicht isolierte Leitungen und Kontakte im Geräteinneren hinweisen, an denen hohe Spannungen anliegen, die im Fall einer Berührung zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen können.

- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät, da diese umkippen könnten und Wasser in das Gerät gelangen könnte.
- Dieses Gerät muss geerdet sein.
- Verwenden Sie ein geschirmtes Netzkabel mit drei Leitern wie das mit dem Gerät ausgelieferte Netzkabel.
- Beachten Sie, dass bei unterschiedlichen Betriebsspannungen unterschiedliche Netzkabel und/oder Netzstecker benötigt werden.
- Beachten Sie zu jeder Zeit Ihre lokalen Sicherheitsvorschriften. Stellen Sie sicher, dass die für die Monitore ab Werk eingestellte Werte (siehe Aufkleber auf der Rückseite) mit Ihrer lokalen Netzspannung übereinstimmen.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Netzsteckdose auf. Die Steckdose sollte immer leicht zugänglich sein.
- Um das Gerät völlig stromlos zu machen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Befolgen Sie bei der Aufstellung immer alle Hinweise des Herstellers.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unter beengten Platzverhältnissen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht – Gefahr eines Stromschlags.

VORSICHT!

Beachten Sie, dass alle Änderungen oder Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch eingeräumt werden, Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Geräts aufheben können.

Das aktive Lautsprechersystem Roadtrip 508 kann unter Umständen einen Schalldruckpegel erzeugen, der zu Hörschäden führen kann. Vermeiden Sie es, sich dauerhaft einem Schalldruckpegel von 90 dB oder höher auszusetzen.

Wartung

- Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile im Gerät.
- Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

VORSICHT: ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN DARF DAS GEHÄUSE NICHT GEÖFFNET WERDEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM ANWENDER TAUSCHBAREN BAUTEILE IM GERÄT. WENDEN SIE SICH IM SERVICE-FALL AN QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL.

Warnung: Zum Schutz vor Brand oder Stromschlag darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt sein.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- sowie Servicehinweise in den dazugehörigen Handbüchern aufmerksam machen.

Inhalt

- Einleitung
- Merkmale
- Anwendungsbereich
- Funktionen und Inbetriebnahme
- Beschreibung der Eingänge
- Beschreibung des Multieffektprozessors
- Beschreibung der Ausgänge
- Anschlussbeispiele
- Wahl des AMP MODES
- Spezifikationen
- Lieferumfang
- Haftungsausschluss
- Service
- Rechtliche Hinweise

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für Nowsonic Roadtrip 508 entschieden haben. Roadtrip 508 ist ein in sich geschlossenes, tragbares PA-System mit 8 Eingangskanälen mit individueller Klangregelung, einem internen Multieffekt-Prozessor mit 16 Presets sowie einer Class-D-Endstufe zu Betrieb der integrierten Lautsprecher. Mit seinem geringen Gewicht und dem ergonomischen Design ist Roadtrip 508 die perfekte Wahl für kleinere Beschallungsaufgaben, wo neben Qualität und Flexibilität auch der mobile Aspekt eine große Rolle spielt.

Bitte nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, damit Sie Roadtrip 508 richtig in Betrieb nehmen können.

Bitte überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf etwaige Schäden: Sofern Schäden am Gehäuse sichtbar sind, nehmen Sie das Gerät bitte nicht in Betrieb, sondern wenden sich sofort an Ihren lokalen Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Merkmale

Roadtrip 508 bietet folgende Merkmale:

- 3-Wege Lautsprecher-System mit integriertem Mixer und Leistungsverstärker
- Maximale Ausgangsleistung 2 x 250 Watt RMS
- 8 Eingangskanäle zum Direktanschluss von bis zu 7 Mikrofonen, 3 Instrumenten oder 8 Line-Quellen (7 x mono, 1 x stereo)
- Stereo-Eingangskanal zum Anschluss eines iPods oder CD-Players
- Monokanäle mit symmetrischen Eingängen (XLR und 6,3 mm TRS-Klinke)
- Integrierter Bluetooth-Receiver für den Funk-Empfang von Audio-Signalen
- 2 Band-Equalizer pro Kanal
- Phantomspeisung für alle Mikrofoneingänge schaltbar
- Integrierter Multieffektprozessor mit 16 Presets
- Send-Abgriff pro Kanal für einen Monitor-Ausgang
- Symmetrischer Ausgang (XLR) zum Anschluss eines externen Subwoofers
- Kompaktes und Road-taugliches Gehäuse

Anwendungsbereich

Roadtrip 508 empfiehlt sich für folgende Anwendungsbereiche:

- Beschallung kleinerer Konzerte als aktive FOH-Anlage
- Beschallung der Bühne als aktives mehrkanaliges Monitorsystem
- Kombierter Einsatz für die aktive FOH- und Bühnen-Monitorbeschallung
- Mischer und/oder Abhörsystem für den Proberaum oder das Üben zuhause

Funktionen und Inbetriebnahme

Roadtrip 508 untergliedert sich in drei Bereiche:

- 8-in-2-Mischpult mit 7 Mono- sowie einem Stereo-Kanal und einem internen Effektprozessor
- Zweikanaliger Class D Leistungsverstärker zur Ansteuerung der integrierten 3-Wege-Lautsprecher und/oder externer 8 Ohm Lautsprecher/Subwoofer
- Stereophones 3-Wege-Lautsprechersystem

Roadtrip 508 ist ein in sich geschlossenes System, d. h., dass der Mixer und der Class-D-Verstärker in einem gemeinsamen Gehäuse verbaut sind, während die 3-Wege-Lautsprechersysteme für den Transport als separate Module an der Vorder- und Rückseite der Mixer-/Verstärkereinheit angebracht sind. Um Roadtrip 508 zu verwenden, müssen Sie Lautsprechermodule zuerst abnehmen und die Mixer-/Verstärkereinheit verkabeln.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

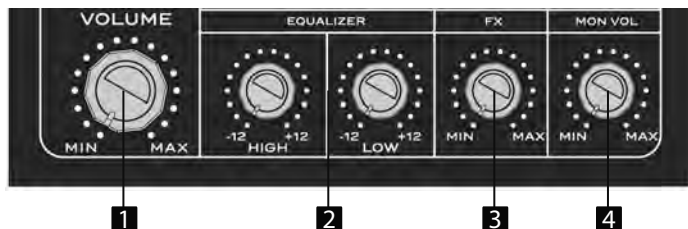
- 1) Stellen Sie Roadtrip 508 auf einem festen Untergrund ab.
- 2) Öffnen Sie die Schnappverschlüsse, die sich auf beiden Seiten des zentralen Tragegriffs auf der Oberfläche des Hauptmoduls befinden: Nun können Sie die beiden Lautsprechermodule seitlich abnehmen.
- 3) Falls notwendig befestigen Sie die Lautsprechermodule und/oder die Mixer-/Verstärkereinheit auf (optional erhältlichen) Lautsprecherstativen: Alle Module bieten dafür auf der Unterseite genormte Stativöffnungen (35 mm).
- 4) Verbinden Sie die Ausgänge LEFT/MAIN und RIGHT/MON im Abschnitt OUTPUTS der Mixer-/Verstärkereinheit über die mitgelieferten Lautsprecherkabel (5 Meter) mit den Klinkeneingängen der Lautsprechermodule.

ANMERKUNG: Achten Sie darauf, dass die Kabel so verlegt sind, dass weder die Künstler noch technische Mitarbeiter oder Zuschauer über die Kabel stolpern und die Lautsprecherstative dadurch umwerfen können.

- 5) Verkabeln Sie nun externe Quellen wie Mikrofone, Instrumente und/oder Line-Geräte mit den Combo- und Stereo-Eingängen auf der Vorderseite der Mixer-/Verstärkereinheit: Etwaige Anschlusskabel sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- 6) Schließen Sie die Mixer-/Verstärkereinheit nun mit dem mitgelieferten Kaltgerätenetzkabel am Stromnetz an.
- 7) Stellen Sie sicher, dass alle Lautstärkeregelungen an der Mixer-/Verstärkereinheit vollständig heruntergezogen sind, bevor Sie Roadtrip 508 über den Netzschalter einschalten.

Beschreibung der Eingänge

Roadtrip 508 verfügt über insgesamt sieben monophone Eingangskanäle sowie über einen Stereo-Eingang. Die Mono-Kanäle sind funktional wie folgt aufgebaut:



- 1) Mit dem Regler VOLUME steuern Sie das Kanalsignal in den Ausgängen LEFT/MAIN und RIGHT MON und damit das Verhältnis der Eingänge untereinander aus. Das Kanalsignal liegt immer an beiden Ausgängen an.
- 2) Über die Regler HIGH und LOW passen Sie den Klang des Eingangssignals an. Die Einsatzfrequenz für den Shelving-Filter HIGH liegt bei 12 kHz, der Filter LOW setzt bei 80 Hz an, der Regelbereich beträgt jeweils +/- 12 dB.
- 3) Mit dem Regler FX speisen Sie das Kanalsignal anteilig auf den internen Multieffektprozessor.
- 4) Mit dem Regler MON VOL steuern Sie das Kanalsignal auf den Ausgang RIGHT/MON aus, sofern Sie im Master den AMP MODE MAIN/MON gewählt haben.

Als Eingänge für Kanäle 1 bis 7 dienen die Combo-Buchsen im unteren Bereich der Mixer-Oberfläche. Über die Combo-Buchsen können die Kanäle wie folgt belegt werden:

Kanal	Quelle	Anschluss
1	Gerät zur Audiowiedergabe über Bluetooth, Mikrofon oder Line-Signal	Integrierter Bluetooth-Empfänger, Combo-Buchse XLR oder TRS-Klinke
2 – 4	Mikrofon oder Line-Signal	Combo-Buchse XLR oder TRS-Klinke
5 – 7	Mikrofon, Line-Signal oder Instrument	Combo-Buchse XLR oder TRS-Klinke



Kanal 1 integriert einen Bluetooth-Empfänger, der für den drahtlosen Empfang von Audiodaten von externen Geräten wie Laptops oder Smartphones konfiguriert werden kann. Die Quellenumschaltung zwischen Bluetooth und der Mic/Line-Buchse erfolgt über den gleichnamigen Schalter oberhalb des VOLUME-Reglers in Kanal 1.

Über das Bedienfeld BLUETOOTH CONTROLLER können Sie die Verbindung zwischen Roadtrip 508 und dem externen Gerät einrichten und die Wiedergabefunktionen des Geräts steuern. Das Bedienfeld bietet folgende Bedienelemente und Anzeigen:



Um das Bluetooth-Signal empfangen zu können, müssen Sie die Verbindung zwischen Roadtrip 508 und dem externen Gerät über das Bedienfeld BLUETOOTH CONTROLLER einrichten. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- 1) Platzieren Sie das externe Bluetooth-fähige Gerät in der Nähe von Roadtrip 508 (< 10 m).
- 2) Drücken und halten Sie die Taste PLAY/PAUSE  für etwa 10 Sekunden gedrückt.
- 3) Wenn Roadtrip 508 zwei akustische Signale ausgibt, lassen Sie die Taste los: Das externe Gerät kann Roadtrip 508 nun finden und sich „paaren“. Wenn die Verbindung eingerichtet ist, leuchtet die LED CONNECTED durchgehend. Sofern die Verbindung nicht eingerichtet werden konnte, leuchtet die LED NOT CONNECTED: In diesem Fall wiederholen Sie den Vorgang.

Wenn Sie die Verbindung zwischen Roadtrip 508 und dem Bluetooth-Gerät beenden möchten (um beispielsweise Roadtrip mit einem anderen Bluetooth-Gerät zu „paaren“), drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE für 3 Sekunden: Nach einem erneuten akustischen Signal wird die Verbindung getrennt.

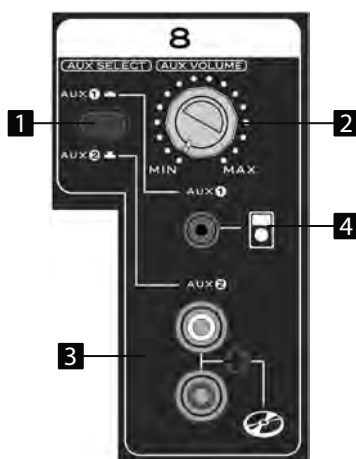
ANMERKUNG: Roadtrip 508 kann immer nur mit einem Bluetooth-Gerät verbunden sein. Der Abstand zur Bluetooth-Quelle darf maximal 10 Meter betragen. Sofern keine Verbindung hergestellt werden kann, verringern Sie den Abstand und versuchen Sie es erneut.

Wenn Sie Roadtrip 508 aus- und wieder einschalten, muss Roadtrip 508 keine Suche mehr durchführen, um sich mit dem Bluetooth-Gerät zu „paaren“: Drücken und halten Sie die Taste PLAY/PAUSE  für etwa 3 Sekunden. Nach dem akustischen Signal wird die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät erneut eingerichtet. Wenn Roadtrip 508 mit dem Bluetooth-Gerät verbunden ist, können Sie die Transportfunktionen über das Bedienfeld BLUETOOTH CONTROL fernsteuern. Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

-  Mit der Taste PLAY/PAUSE starten und pausieren Sie die Audiowiedergabe.
-  Mit der Taste VOLUME + heben Sie die Lautstärke im externen Gerät an.
-  Mit der Taste VOLUME - senken Sie die Lautstärke im externen Gerät ab.
-  Durch einmaliges Drücken der Taste SKIP BACK springen Sie zum Anfang des aktuellen Songs. Drücken und halten Sie die Taste, um zum Song-Anfang zu spulen.
-  Durch einmaliges Drücken der Taste SKIP FORWARD springen Sie zum Anfang des nächsten Songs. Drücken und halten Sie die Taste, um zum Song-Ende zu spulen.

Beschreibung der Eingänge

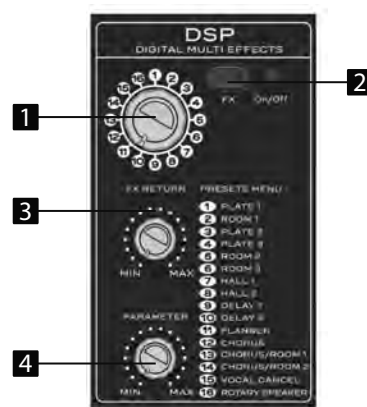
Der Kanal 8 von Roadtrip 508 kann mit einer stereophonen Line-Quelle angesteuert werden, die Sie wahlweise über die 3,5 mm Stereo-Miniklinkenbuchse (AUX 1, z. B. für iPod o.ä.) oder an den beiden Cinch-Buchsen (AUX 2, z. B. CD-Spieler o.ä.) anschließen. Die Umschaltung zwischen AUX 1 und AUX 2 erfolgt über die gleichnamige Taste neben dem VOLUME-Regler von Kanal 8.



- 1) Schalter AUX 1/AUX 2: Mit diesem Schalter wählen Sie die Stereo-Miniklinkenbuchse (AUX 1) oder die Stereo-Cinch-Eingänge (AUX 2) an.
- 2) Mit dem Regler VOLUME steuern Sie das stereophone Kanalsignal in den Ausgängen LEFT/MAIN und RIGHT MON aus.
- 3) Stereo-Miniklinkenbuchse: Hier schließen Sie eine externe Line-Quelle (z. B. einen iPod) über ein Kabel mit 3,5 mm TRS-Miniklinkenstecker an.
- 4) Stereo-Cinch-Buchsen: Hier schließen Sie eine externe Line-Quelle (z. B. einen CD-Spieler) über ein Kabel mit Cinch-Steckern an.

Beschreibung des Multieffektprozessors

Roadtrip 508 integriert einen Multieffektprozessor mit 16 Preset-Algorithmen. Zur Auswahl stehen verschiedene Reverb-/Hall-Algorithmen (Preset 1 bis 8), Delays (Preset 9 – 10), Flanger (Preset 11) und Chorus (Preset 12), zwei Kombinationseffekte aus Chorus und Reverb (Preset 13 – 14), ein Effekt zur Unterdrückung der Gesangsstimme (Auslöschung des Mittensignals, Preset 15) sowie die Emulation eines Leslies (Preset 16). Die Ansteuerung des gewählten Presets erfolgt pro Kanal über den Regler FX.



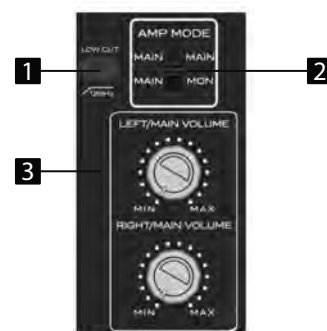
- 1) Preset-Wahlschalter: Mit diesem Wahlschalter wählen Sie den gewünschten Algorithmus unter den 16 Presets aus.
- 2) Taste FX ON/OFF: Mit dieser Taste aktivieren Sie den Ausgang des Multieffektprozessors im Summenbus. Die zugehörige LED leuchtet rot, wenn der Prozessor aktiv ist. In der Stellung OFF ist der Effekt in der Summe nicht hörbar.
- 3) Regler FX RETURN: Mit diesem Regler steuern Sie den Effektprozessor auf den Summenbus und damit im Verhältnis zu den Eingangskanälen aus.
- 4) Regler PARAMETER: Mit diesem Regler können Sie jeweils einen Parameter pro Algorithmus variieren.

Beschreibung der Ausgänge

In der Ausgangs-Sektion von Roadtrip 508 wählen Sie den Betriebsmodus aus und steuern die interne Class-D-Leistungsendstufe auf die angeschlossenen Lautsprechermodule aus. Der Ausgangspegel wird auf den zugehörigen Pegelanzeigen dargestellt. Über den BNC-Anschluss 12 Volt LAMP können Sie eine (optional erhältliche) Schwanenhalslampe anschließen, um die Bedienoberfläche von Roadtrip bei ungünstigen Lichtverhältnissen zu beleuchten.

Die Anschlüsse für die Lautsprecher befinden sich ebenso wie die Netzbuchse und der POWER-Schalter auf der Rückseite der Mixer-/Verstärkereinheit. Die Verkabelungsmöglichkeiten werden im folgenden Abschnitt genauer besprochen.

- 1) Taste LOW CUT: Mit dieser Taste aktivieren Sie einen Hochpassfilter bei 120 Hz. Der Hochpassfilter eliminiert tieffrequente Störsignale im Summenbus und kann die Lautsprechermodule vor Überlastung schützen. Speziell im Betrieb mit Sprach- oder Gesangssignalen empfiehlt es sich, den Hochpassfilter zu aktivieren.
- 2) Schalter AMP MODE: Mit diesem Schalter wählen Sie das gewünschte Routing in der Summe und schalten damit die Abgriffe in den Kanälen um. Weitere Informationen dazu halten Sie im nächsten Abschnitt.



- 3) Regler LEFT/MAIN VOLUME und RIGHT/MAIN VOLUME: Mit diesen beiden Reglern steuern Sie den Summenbus individuell auf den internen Class-D-Leistungverstärker aus.

Anschlussbeispiele

Auf der Rückseite der Mixer-/Verstärkereinheit befinden sich die Buchsen zum Anschluss der Lautsprechermodule, die Netzbuchse für das mitgelieferte Netzkabel sowie der POWER-Schalter.



- Über die Ausgänge PRE AMP LEFT/RIGHT können Sie das Signal im Summenbus hinter den Reglern LEFT/MAIN VOLUME und RIGHT/MAIN VOLUME, jedoch vor der Class-D-Endstufe abgreifen. Verwenden Sie diese Ausgänge, um das Summensignal von Roadtrip 508 auf einen nachfolgenden Mixer oder eine weitere PA zu speisen.
- An der symmetrischen XLR-Buchse SUBWOOFER OUT können Sie bei Bedarf einen externen aktiven Subwoofer (nicht im Lieferumfang enthalten) anschließen. Die Aussteuerung in Bezug auf die Fullrange-Lautsprecher nehmen Sie am Verstärker des Subwoofers vor.
- Die Ausgänge SPEAKER OUT dienen zum Anschluss der Lautsprechermodule (sowie bei Bedarf weiterer Monitore) an der internen Class-D-Endstufe. Die Belegung hängt von der Stellung des Schalters AMP MODE auf der Vorderseite ab (siehe weiter unten).

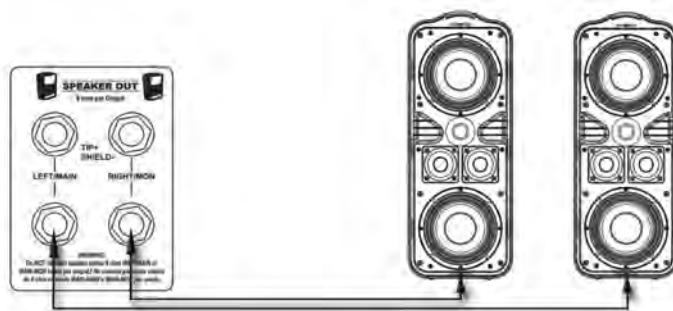
ANMERKUNG: Beachten Sie, dass die Impedanz der angeschlossenen Lautsprecher wenigstens 4 Ohm oder höher betragen muss. Bei einer Impedanz < 4 Ohm kann die interne Class-D-Endstufe beschädigt werden und die Garantie erlischt.

- Über den Sicherungshalter ersetzen Sie die Sicherung von Roadtrip 508, sofern diese durchgebrannt sein sollte. Verwenden Sie abhängig von der gewählten Netzspannung in jedem Fall eine Sicherung vom selben Typ mit den dort vermerkten Spezifikationen.
- An der Netzbuchse schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. Achten Sie darauf, dass der VOLTAGE SELECTOR daneben auf die Netzspannung in Ihrem Land eingestellt ist. Mit dem POWER-Schalter schalten Sie Roadtrip 508 schließlich ein und aus.

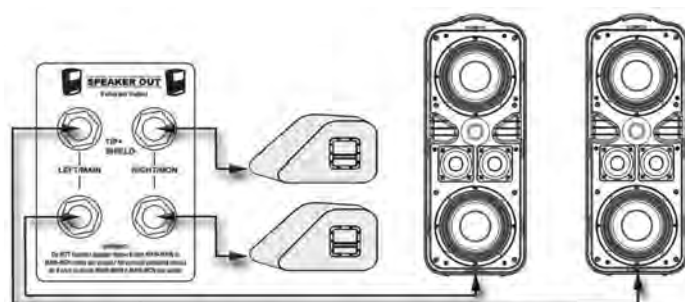
ANMERKUNG: Vor dem Ein- und Ausschalten sollten Sie die Regler LEFT/MAIN VOLUME und RIGHT/MAIN VOLUME ganz herunter ziehen, um Schäden an den Lautsprechern durch etwaige Ein- oder Ausschaltimpulse zu vermeiden.

Wahl des AMP MODES

Roadtrip 508 lässt sich wahlweise für die stereophone Beschallung oder als monophone FOH-Lösung mit einem Monitorweg betreiben. Die Auswahl erfolgt über den Schalter AMP MODE auf der Vorderseite. AMP MODE MAIN/MAIN: In diesem Modus schließen Sie die Lautsprechermodule von Roadtrip an den Buchsen LEFT/MAIN und RIGHT/MON an. Die Audiowiedergabe erfolgt stereo und wird über die Regler LEFT/MAIN VOLUME und RIGHT/MAIN VOLUME gesteuert.



AMP MODE MAIN/MON: In diesem Modus schließen Sie die Lautsprechermodule von Roadtrip an den beiden Buchsen LEFT/MAIN an. Die Buchsen RIGHT/MON können nun zum Anschluss zusätzlicher (nicht im Lieferumfang enthaltener) Monitorboxen genutzt werden. Die Aussteuerung der monophonen FOH-Lautsprechermodule erfolgt über den Regler LEFT/MAIN VOLUME, während Sie die Lautstärke im Monitorweg über den Regler RIGHT/MAIN VOLUME steuern. Die Mischung der Eingangskanäle im Monitor nehmen Sie unabhängig von der FOH-Lautstärke über die Regler MON VOL pro Kanal vor.



Spezifikationen

Mixer:	
Mono-Kanal	7, 4 x Mic/Line, 3 x Mic/Line/Instrument (jeweils Combo-Buchse)
Stereo-Kanal	1, LINE-Eingang (3,5 mm Mini-Klinke, 2 x Cinch)
EQ Eingangskanal	HIGH: +/- 15 dB, 10 kHz, LOW: +/- 15 dB, 100 Hz
Bluetooth	Technologie zur Funkübertragung von Daten über kurze Distanzen, Empfang der Audiodaten von einem Mobiltelefon, Laptop, PDA und anderen Bluetooth-Geräten
Pre-Amp-Ausgang	2 x 6,35 mm TRS-Klinke
REC-Ausgang	2 x Cinch
AMP-Modus	LEFT + RIGHT / MAIN + MONITOR
SPEAKER-Ausgang	4 x 6,3 mm TS-Klinke
Pegelanzeigen	2 x VU-Meter mit jeweils 9 LED-Segmenten
	0°~40°C at 95% humidity
Verstärker-Einheit	
Technologie	Class D mit Schaltnetzteil
Maximale Ausgangsleistung	2 x 250 Watt @ 4 Ohm (1 kHz, 1% THD)
Frequenzgang	20 Hz – 20 kHz
	AC100V~AC240V 50Hz-60Hz
Lautsprecher-Einheiten	
Bauform	3-Wege Bassreflexgehäuse
Bass-Treiber	2 x 6,5" Woofer mit 1,35" Schwingspule
Mitten-Treiber	2 x 3" Woofer mit 0,75" Schwingspule
Hochton-Treiber	1 x 1" Hochtontreiber mit 1" Schwingspule
Abstrahlwinkel	100° x 80° (Horizontal x Vertikal)
Impedanz	8 Ohm
Frequenzgang	75 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Schalldruckpegel	90 dB, 1 W 1 m
Material	Schwarzes Polypropylen, Metallgitter
Tragegriff	1 x auf der Oberseite
Ständerflansch	1 x auf der Unterseite
Allgemein	
Stromversorgung	230 VAC / 120 VAC (umschaltbar), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	300 Watt
Abmessungen	System: 730 x 215 x 555 mm
	Lautsprecher: 535 x 215 x 275 mm
	Mixer-/Verstärkereinheit: 730 x 215 x 360 mm
Gewicht	System: 22,5 kg
	Lautsprecher: 8 kg
	Mixer-/Verstärkereinheit: 6,5 kg

Lieferumfang

- Roadtrip 508: 1x
- Netzkabel: 1x
- Lautsprecherkabel (5 Meter): 2x

Haftungsausschluss

Nowsonic hat höchstmögliche Sorgfalt darauf verwendet, alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen so korrekt und vollständig wie möglich wiederzugeben.

Nowsonic übernimmt keinerlei Haftung oder Verantwortung für Verluste oder Schäden, die dem Eigentümer des Geräts, Dritten oder an anderen Geräten durch die Informationen in diesem Handbuch oder das darin beschriebene Gerät entstehen.

Service

Wenn Sie Probleme oder technische Fragen zu Roadtrip 508 haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren lokalen Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Bei einem Service-Fall wenden Sie sich bitte ebenfalls an Ihren lokalen Händler. Andernfalls können Sie uns auch direkt kontaktieren. Sie finden unsere Kontaktdaten auf unserer Webseite unter www.nowsonic.com.

WICHTIG!

STELLEN SIE DEN VOLTAGE SELECTOR AUF DER RÜCKSEITE IN JEDEM FALL AUF DIE KORREKTE NETZSPANNUNG EIN, BEVOR SIE DAS NETZKABEL MIT DEM STROMNETZ VERBINDEN. EINE UNGEEIGNETE EINSTELLUNG KANN ZU SCHÄDEN AM GERÄT FÜHREN UND IST NICHT DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKT.

ANMERKUNG: Das Gerät wurde ab Werk so verpackt, dass ein ausreichend hoher Schutz gegen Transportschäden besteht. Sofern es dennoch zu einem Transportschaden gekommen sein sollte, wenden Sie sich bitte unmittelbar an den Lieferanten, der das Gerät an Sie ausgeliefert hat, und zeigen Sie den Schaden an. Wir möchten Ihnen empfehlen, das originale Verpackungsmaterial für den Fall aufzubewahren, das Sie das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt verschicken müssen.

Rechtliche Hinweise

Copyright für diese Bedienungsanleitung © 2013: Nowsonic
 Produktmerkmale, Spezifikationen und die Verfügbarkeit können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Ausgabe v 1.0, 07/2013

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1) Lisez ces indications.
- 2) Conservez ces indications.
- 3) Respectez tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- 6) Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- 7) N'obstruez aucune ouverture de ventilation ! Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas l'appareil près de radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres sources de chaleur.
- 9) Ne neutralisez jamais la broche de terre. Une fiche polarisée possède de deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large de la fiche polarisée ou la troisième broche de la fiche de terre servent à votre sécurité. Si la fiche du câble d'alimentation fourni n'entre pas dans votre prise, procurez-vous un câble approprié chez un revendeur spécialisé.
- 10) Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le plier, et soyez particulièrement délicat avec les fiches et les prises.
- 11) N'utilisez que des accessoires conçus pour l'appareil par le fabricant.



12) Utilisez-le uniquement avec un support, trépied ou table répondant aux spécifications du fabricant ou fourni avec l'appareil. Soyez prudent lors du transport pour éviter toute blessure due au glissement à ou la chute d'objets.

- 13) Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
- 14) Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Faites-le vérifier par un technicien, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est endommagé.

AVERTISSEMENT:

- Réduisez le risque d'incendie ou d'électrocution en n'exposant pas le produit à la pluie ni à l'humidité.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, car il pourrait se renverser et le liquide pénétrer dans l'appareil.
- Cet appareil doit être mis à la terre.



Le symbole d'éclair à tête de flèche dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence dans l'enceinte du produit d'une tension dangereuse non isolée d'une grandeur suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.

- Utilisez un câble d'alimentation blindé à trois conducteurs comme celui fourni avec l'appareil.
- Notez qu'en fonction de la tension d'alimentation nécessaire, les cordons et/ou fiches d'alimentation nécessaires sont différents.
- Respectez toujours les réglementations de sécurité locales.
- Placez l'appareil à proximité d'une prise de courant. La prise doit toujours être facilement accessible.
- Pour totalement isoler l'appareil du secteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
- Suivez toujours toutes les instructions du fabricant pour l'installation.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans un espace confiné.
- N'ouvrez pas l'appareil – Risque d'électrocution.

ATTENTION!

Notez que tous les changements ou modifications apportés à l'appareil qui ne sont pas expressément indiqués dans le présent mode d'emploi peuvent annuler votre droit à utiliser cet appareil.

La sonorisation Roadtrip 508 est capable de produire un niveau de pression sonore qui peut endommager votre audition. Évitez l'exposition prolongée à un niveau de pression sonore de 90 dB ou plus.

Entretien

- Aucune pièce de l'appareil n'est réparable par l'utilisateur.
- Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

CAUTION: POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER. AUCUN COMPOSANT DE L'APPAREIL N'EST REMPLAÇABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À DES TECHNICIENS DE MAINTENANCE QUALIFIÉS.

Avertissement : pour se protéger d'un incendie ou d'une électrocution, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ni à l'humidité.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

Sommaire

- Introduction
- Caractéristiques
- Domaine d'application
- Fonctions et mise en service
- Description des entrées
- Description du processeur multi-effet
- Description des sorties
- Exemples de branchement
- Choix du mode d'amplification (AMP MODE)
- Caractéristiques techniques
- Contenu
- Clause de non responsabilité
- Maintenance
- Mentions légales

Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi le Roadtrip 508 Nowsonic. Le Roadtrip 508 est un système de sonorisation autonome et portable avec 8 canaux d'entrée à réglages individuels de tonalité, un processeur multi-effet interne à 16 préréglages et un amplificateur de classe D pour le fonctionnement des enceintes intégrées. Grâce à son faible poids et à son design ergonomique, le Roadtrip 508 est le choix idéal pour les petites applications de sonorisation dans lesquelles l'aspect mobile joue un rôle majeur en plus de la qualité et la flexibilité.

Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode d'emploi afin de pouvoir assurer une mise en service correcte du Roadtrip 508.

Veuillez contrôler tout éventuel dommage de l'appareil au déballage : si le boîtier présente des dommages visibles, ne mettez pas l'appareil en service mais contactez immédiatement le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

Caractéristiques

Le Roadtrip 508 offre les caractéristiques suivantes:

- Enceintes 3 ___voies avec table de mixage et amplificateur de puissance intégrés
- Puissance de sortie maximale 2 x 250 watts RMS
- 8 canaux d'entrée pour la connexion directe d'un maximum de sept micros, 3 instruments ou 8 sources de niveau ligne (7 canaux mono, 1 canal stéréo)
- Canal d'entrée stéréo pour brancher un iPod ou un lecteur de CD
- Canaux mono à entrées symétriques (XLR et jack 6,35 mm TRS)
- Récepteur Bluetooth intégré pour la réception sans fil de signaux audio
- Égaliseur 2 bandes par canal
- Alimentation fantôme commutable sur toutes les entrées micro
- Processeur multi-effets intégré avec 16 présélections
- Départ d'écoute de contrôle par canal pour une sortie vers des retours de scène
- Sortie symétrique (XLR) pour le branchement d'un caisson de graves externe
- Boîtier compact et adapté aux déplacements

Domaine d'application

Le Roadtrip 508 est recommandé pour les applications suivantes:

- Sonorisation active de façade pour petits concerts
- Système actif de retour multicanal pour la scène
- Utilisation combinée comme sonorisation active de façade et de retour de scène
- Table de mixage et/ou système d'écoute de contrôle pour salle de répétition ou la pratique à la maison

Fonctions et mise en service

Le Roadtrip 508 comprend trois sections :

- Table de mixage 8 entrées/2 sorties avec 7 canaux mono et un stéréo ainsi qu'un processeur d'effets interne
- Amplificateur de puissance deux canaux de classe D pour piloter les enceintes intégrées à 3 voies et/ou un caisson de graves/enceinte 8 ohms externe
- Système stéréo à enceintes 3 voies

Le Roadtrip 508 est un système intégré, c'est-à-dire que la table de mixage et l'amplificateur de classe D se trouvent dans un boîtier commun, tandis que les enceintes 3 voies sont des modules séparés fixés pour le transport à l'avant et à l'arrière de l'unité console/amplificateur. Pour utiliser le RoadTrip 508, vous devez d'abord retirer les modules d'enceintes et brancher l'unité console/amplificateur.

Procédez comme suit :

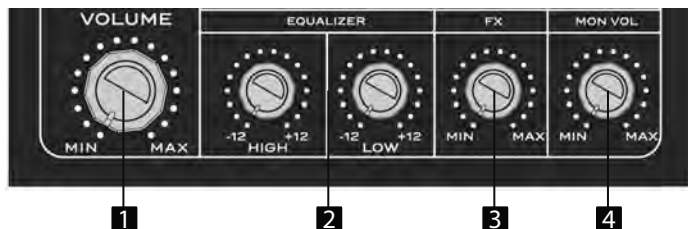
- 1) Installez le Roadtrip 508 sur une base solide.
- 2) Ouvrez les attaches qui se trouvent des deux côtés de la poignée centrale de transport au-dessus du module principal : maintenant, vous pouvez retirer les deux modules latéraux qui constituent les enceintes.
- 3) Si nécessaire, montez les enceintes et/ou l'unité console/amplificateur sur des pieds d'enceinte (en option) : tous les modules disposent en face inférieure d'une embase standardisée (35 mm).
- 4) Reliez les sorties LEFT/MAIN et RIGHT/MON de la section OUTPUTS (sorties) à la prise jack d'entrée des enceintes au moyen du câble d'enceinte fourni (5 mètres).

REMARQUE : assurez-vous que les câbles sont disposés de manière à ce qu'aucun artiste, technicien ou spectateur ne se prenne les pieds dedans et que les pieds d'enceinte ne soient pas renversés.

- 5) Branchez maintenant les sources externes comme les microphones, instruments et/ou appareils de niveau ligne aux entrées mixtes et stéréo en face avant de l'unité console/amplificateur : tous les câbles de connexion ne sont pas fournis.
- 6) Branchez ensuite l'unité console/amplificateur à la prise électrique avec le cordon d'alimentation CEI fourni.
- 7) Assurez-vous que toutes les commandes de volume sont au minimum sur l'unité console/amplificateur avant d'allumer le Roadtrip 508 au moyen de son interrupteur d'alimentation.

Description des entrées

Le Roadtrip 508 dispose d'un total de sept canaux d'entrée monophoniques et d'une entrée stéré. Les canaux mono ont les fonctionnalités suivantes :



- 1) Avec la commande Volume, vous contrôlez le niveau du signal du canal dans les sorties gauche (LEFT/MAIN) et droite (RIGHT MON) et donc la balance entre les entrées. Le signal de canal est toujours envoyé aux deux sorties.
- 2) Avec les commandes HIGH (aigus) et LOW (graves), ajustez le son du signal d'entrée. La fréquence d'action du filtre en plateau HIGH est à 12 kHz, le filtre LOW intervient à 80 Hz, la plage de réglage étant dans les deux cas de +/-12 dB.
- 3) Avec la commande FX, vous réglez la quantité de signal du canal qui est envoyée au processeur multi-effet interne.
- 4) Avec la commande MON VOL, vous envoyez le signal du canal à la sortie RIGHT/MON, si vous avez choisi le mode d'ampli (AMP MODE) MAIN/MON dans la section Master.

Les prises mixtes XLR/jack en bas de la table de mixage sont les entrées pour les canaux 1 à 7. Les canaux peuvent être assignés comme suit aux prises mixtes :

Canal	Source	Connexion
1	Dispositif de lecture audio via Bluetooth, microphone ou signal de niveau ligne	Récepteur Bluetooth intégré, XLR ou jack TRS (prise mixte)
2 – 4	Microphone ou signal de niveau ligne	XLR ou jack TRS (prise mixte)
5 – 7	Microphone, signal de niveau ligne ou instrument	XLR ou jack TRS (prise mixte)



Le canal 1 intègre un récepteur Bluetooth, qui peut être configuré pour la réception sans fil de données audio venant de périphériques externes tels que des ordinateurs portables ou des smartphones. Le choix de la source entre Bluetooth et prise micro/ligne (Mic/Line) se fait par le sélecteur ainsi nommé au-dessus de la commande VOLUME du canal 1.

Avec le panneau de commande BLUETOOTH CONTROLLER, vous pouvez établir la connexion entre le Roadtrip 508 et le périphérique externe, et contrôler les fonctions de lecture du périphérique. Le panneau de commande offre les commandes et indicateurs suivants :



Pour recevoir le signal Bluetooth, vous devez établir la connexion entre le Roadtrip 508 et le périphérique externe via le panneau de commande BLUETOOTH CONTROLLER. Procédez comme suit :

- 1) Placez le périphérique externe compatible Bluetooth près du Roadtrip 508 (<10 m).
- 2) Maintenez la touche LECTURE/PAUSE  pressée pendant environ 10 secondes.
- 3) Quand le Roadtrip 508 bip deux fois, lâchez la touche : le périphérique externe peut maintenant trouver le Roadtrip 508 et « s'appairer ». Lorsque la connexion est établie, le voyant CONNECTED s'allume fixement. Si la connexion ne peut être établie, le voyant NOT CONNECTED s'allume : dans ce cas, répétez la procédure.

Si vous voulez mettre fin à la connexion entre le Roadtrip 508 et le périphérique Bluetooth (par exemple, pour « appairer » le Roadtrip avec un autre périphérique Bluetooth), pressez la touche LECTURE/PAUSE pendant 3 secondes : après un autre bip sonore, la liaison sera coupée.

REMARQUE : le Roadtrip 508 ne peut être connecté qu'à un périphérique Bluetooth à la fois. La distance de la source Bluetooth ne doit pas dépasser 10 mètres. Si aucune connexion ne peut être établie, réduisez la distance et essayez de nouveau.

Lorsque vous éteignez puis rallumez le Roadtrip 508, il n'a plus à effectuer de recherche pour « s'appairer » avec le périphérique Bluetooth : Maintenez la touche PLAY/PAUSE  fpressée pendant environ 3 secondes.

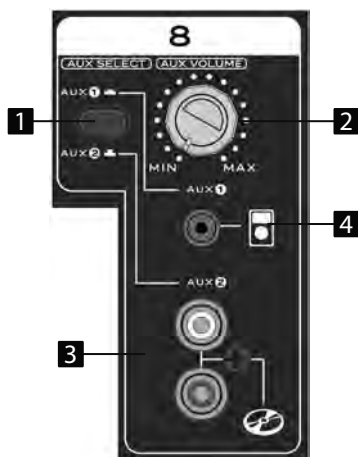
Après le bip sonore, la connexion avec le périphérique Bluetooth est rétablie.

Quand le Roadtrip 508 est appairé avec l'appareil Bluetooth, vous pouvez contrôler les fonctions de transport via le panneau de commande BLUETOOTH CONTROL. Les fonctions suivantes sont disponibles :

-  Avec la touche LECTURE/PAUSE, lancez la lecture audio et mettez-la en pause.
-  Avec la touche VOLUME +, montez le volume de l'appareil externe.
-  Avec la touche VOLUME -, baissez le volume de l'appareil externe.
-  En appuyant une fois sur la touche de retour, vous sautez au début du morceau en cours. Maintenez cette touche pressée pour reculer vers le début du morceau.
-  En appuyant une fois sur la touche d'avance, vous sautez au début du morceau suivant. Maintenez cette touche pressée pour avancer vers la fin du morceau.

Description des entrées

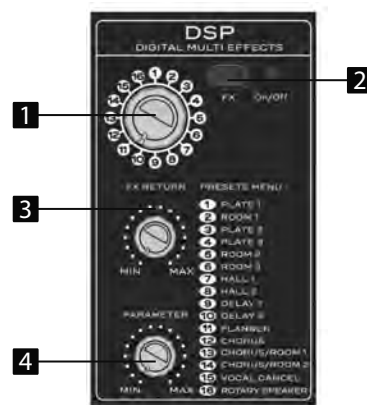
Le canal 8 du Roadtrip 508 peut recevoir une source stéréophonique de niveau ligne, que vous branchez au choix au mini-jack 3,5 mm stéréo (AUX 1, par exemple pour un iPod ou équivalent) ou aux deux prises RCA (AUX 2, par exemple pour un lecteur de CD ou équivalent). Le choix entre AUX 1 et AUX 2 se fait avec le sélecteur de même nom à côté de la commande VOLUME du canal 8.



- 1) Sélecteur AUX 1/AUX 2 : avec ce sélecteur, vous choisissez l'entrée sur mini-jack stéréo (AUX 1) ou sur prises RCA stéréo (AUX 2).
- 2) Avec la commande VOLUME, vous contrôlez le niveau du signal du canal stéréophonique dans les sorties gauche (LEFT/MAIN) et droite (RIGHT MON).
- 3) Prise mini-jack stéréo : ici, vous branchez une source externe de niveau ligne (par exemple un iPod) au moyen d'un câble à fiche mini-jack 3,5 mm TRS.
- 4) Prise RCA stéréo : ici, vous branchez une source externe de niveau ligne (par exemple un lecteur de CD) au moyen d'un câble à fiches RCA.

Description du processeur multi-effet

Le Roadtrip 508 intègre un processeur multi-effet avec 16 algorithmes prédéfinis. Différents algorithmes sont disponibles pour des effets de réverbération (Presets 1 à 8), retards (Presets 9 – 10), flanger (Preset 11) et chorus (Preset 12), deux combinaison d'effets chorus et réverbération (Presets 13 – 14), un effet de suppression de la voix (effacement du signal central, Preset 15) et l'émulation d'une cabine Leslie (Preset 16). Le contrôle du niveau de Preset sélectionné se fait par canal avec la commande FX.

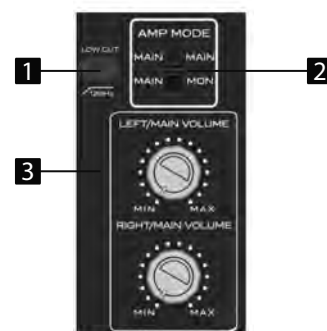


- 1) Sélecteur de Preset : avec ce sélecteur, choisissez l'algorithme souhaité parmi les 16 Presets.
- 2) Touche FX ON/OFF : avec cette touche, activez la sortie du processeur multi-effet dans le bus de sommation. Le voyant correspondant est rouge lorsque le processeur est activé. En position OFF, l'effet n'est pas audible dans le signal de sommation.
- 3) Commande FX RETURN : avec cette commande, commandez le retour du processeur d'effet dans le bus de sommation et donc la balance avec les canaux d'entrée.
- 4) Commande PARAMETER : avec cette commande, vous pouvez modifier un paramètre pour chaque algorithme.

Description des sorties

Dans la section Sorties de Roadtrip 508, vous sélectionnez le mode de fonctionnement et contrôlez l'étage de puissance interne de classe D pour les enceintes connectées. Le niveau de sortie est affiché sur les indicateurs de niveau associés. Vous pouvez brancher une lampe col de cygne (en option) au connecteur BNC 12 V LAMP pour éclairer l'interface utilisateur du Roadtrip en cas de mauvaises conditions d'éclairage.

Les prises pour les enceintes sont situées, comme la prise d'alimentation et l'interrupteur d'alimentation POWER, à l'arrière de l'unité console/amplificateur. Les options de câblage sont détaillées dans la section suivante.



- 1) Touche LOW CUT : appuyez sur cette touche pour activer un filtre passe-haut à 120 Hz. Le filtre passe-haut élimine les bruits de basse fréquence dans le bus de sommation stéréo et peut protéger les enceintes d'une surcharge. Il est particulièrement recommandé d'activer le filtre passe-haut sur la voix, pour les paroles comme pour le chant.
- 2) Sélecteur AMP MODE : avec ce sélecteur, choisissez le routage souhaité dans le bus de sommation, changeant ainsi ce qui est pris dans les canaux. Pour plus d'informations, voyez la section suivante.
- 3) Commandes LEFT/MAIN VOLUME et RIGHT/MAIN VOLUME : avec ces deux commandes, contrôlez individuellement le volume des deux côtés du bus de sommation stéréo dans l'amplificateur de puissance interne de classe D.

Exemples de branchement

À l'arrière de l'unité console/amplificateur se trouvent les prises servant à connecter les enceintes, la prise électrique pour le cordon d'alimentation fourni ainsi que l'interrupteur d'alimentation.



- Avec les sorties de préampli PRE AMP LEFT/RIGHT, vous pouvez prendre le signal dans le bus de sommation stéréo après les commandes LEFT/MAIN VOLUME et RIGHT/MAIN VOLUME, mais avant l'étage d'amplification de classe D. Utilisez ces sorties pour envoyer le signal de sommation du Roadtrip 508 à un mélangeur placé en aval ou à une autre sonorisation.
- À la prise XLR symétrique SUBWOOFER OUT, vous pouvez brancher si besoin est un caisson de graves actif externe (non fourni). Réglez sur son propre amplificateur le volume du caisson de graves par rapport aux enceintes large bande.
- Les sorties SPEAKER OUT permettent de brancher les modules d'enceintes (de même, si besoin est, que d'autres moniteurs) à l'amplificateur interne de classe D. Leur affectation dépend de la position du sélecteur AMP MODE sur le panneau avant (voir ci-dessous).

REMARQUE : sachez que l'impédance des enceintes connectées doit être d'au moins 4 ohms. Avec une impédance inférieure à 4 ohms, l'amplificateur interne de classe D peut être endommagé et la garantie invalidée.

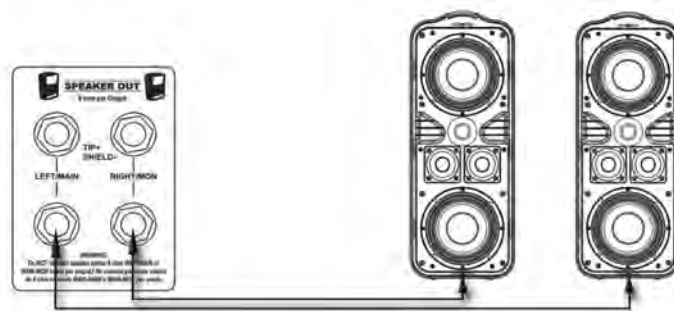
- Dans le porte-fusible, remplacez le fusible du Roadtrip 508 s'il a grillé. Utilisez toujours en fonction de la tension du secteur choisie un fusible du même type ayant les spécifications indiquées.
- Branchez le câble d'alimentation fourni à la prise d'alimentation. Assurez-vous que le sélecteur de tension VOLTAGE SELECTOR est bien réglé sur la tension du réseau électrique de votre pays. Utilisez l'interrupteur d'alimentation POWER pour allumer et éteindre le Roadtrip 508.

REMARQUE: avant d'allumer et d'éteindre, baissez au minimum les commandes de volume LEFT/MAIN VOLUME et RIGHT/MAIN VOLUME pour éviter aux enceintes des dommages causés par les pics de mise sous ou hors tension.

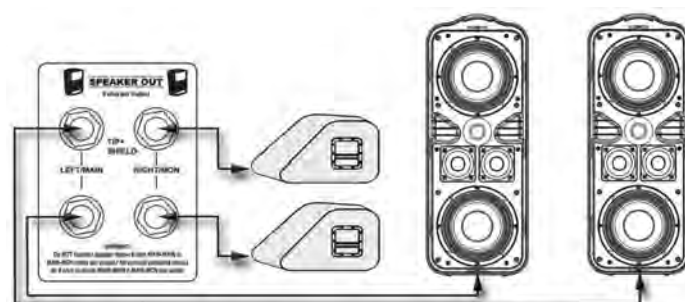
Choix du mode d'amplification (AMP MODE)

Le Roadtrip 508 peut aussi bien fonctionner comme sonorisation stéréophonique que comme sonorisation de façade monophonique avec retour de scène. Le choix se fait avec le sélecteur AMP MODE en face avant.

AMP MODE MAIN/MAIN: dans ce mode, connectez les enceintes Roadtrip aux prises LEFT/MAIN et RIGHT/MON. La reproduction audio se fait en stéréo, et sera contrôlée par les commandes LEFT/MAIN VOLUME et RIGHT/MAIN VOLUME.



AMP MODE MAIN/MON: dans ce mode, connectez les enceintes Roadtrip aux deux prises LEFT/MAIN. Les prises RIGHT/MON peuvent désormais servir à connecter des enceintes de retour (moniteurs) supplémentaires (non fournies). Le volume des enceintes monophoniques de façade se règle avec la commande LEFT/MAIN VOLUME, tandis que vous contrôlez le volume des retours avec la commande RIGHT/MAIN VOLUME. Le mixage des canaux d'entrée dans les retours de scène se fait indépendamment du volume envoyé en façade à l'aide de la commande MON VOL de chaque canal.



Caractéristiques techniques

Table de mixage :	
Canal mono	7 ; 4 de niveau micro/ligne, 3 de niveau micro/ligne/instrument (tous sur prise mixte XLR/jack)
Canal stéréo	1, entrée de niveau ligne (mini-jack 3,5 mm, 2 prises RCA)
Égaliseur de canal d'entrée	HIGH : +/-15 dB, 10 kHz, LOW : +/-15 dB, 100 Hz
Bluetooth	Technologie pour la transmission de données sans fil sur de courtes distances, la réception des données audio à partir d'un téléphone mobile, ordinateur portable, assistant personnel (PDA) et d'autres appareils Bluetooth
Sorties de préampli	2 prises jack 6,35 mm 3 points (TRS)
Sorties d'enregistrement	2 prises RCA
Mode d'ampli	Gauche + Droite/Façade + Retours de scène
Sorties pour enceintes	4 prises jack 6,35 mm 2 points (TS)
Indicateurs de niveau	2 VU-mètres avec chacun 9 segments à DEL
	0°~40°C at 95% humidity
Unité d'amplification	
Technologie	Classe D avec alimentation à découpage
Puissance de sortie maximale	2 x 250 watts sous 4 ohms (1 kHz, DHT 1 %)
Réponse en fréquence	20 Hz – 20 kHz
	AC100V~AC240V 50Hz-60Hz
Enceintes	
Type	Enceintes 3 voies bass-reflex
Haut-parleur de graves	2 woofers de 16,5 cm avec bobine acoustique de 34 mm
Haut-parleur de médiums	2 woofers de 7,6 cm avec bobine acoustique de 19 mm
Haut-parleur d'aigus	1 moteur de compression HF de 25 mm avec bobine acoustique de 25 mm
Angle de diffusion	100° x 80° (horizontal x vertical)
Impédance	8 ohms
Réponse en fréquence	75 Hz – 30 kHz (-10 dB)
SPL max.	90 dB 1w/1 m
Matériau	Polypropylène noir, treillis métallique
Poignée	1 sur le dessus
Surface de pose	1 sur le dessous
Générales	
Alimentation électrique	CA 230 V/CA 120 V (commutable), 50/60 Hz
Puissance consommée	300 watts
Dimensions	Système : 730 x 215 x 555 mm
	Hautparleur : 535 x 215 x 275 mm
	Unité console/amplificateur : 730 x 215 x 360 mm
Poids	Système : 22,5 kg
	Hautparleur : 8 kg
	Unité console/amplificateur : 6,5 kg

Contenu

- Roadtrip 508 : 1
- Câble d'alimentation : 1
- Câble d'enceinte (5 mètres) : 2

Clause de non responsabilité

Nowsonic a veillé avec le plus grand soin à ce que toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi soient aussi précises et complètes que possible.

Nowsonic n'assume aucune responsabilité en cas de perte ou dommage, subi par le propriétaire de l'appareil, par d'autres appareils ou par des tiers, découlant des informations contenues dans ce mode d'emploi ou du matériel décrit ici.

Maintenance

Si vous avez des questions ou des problèmes techniques concernant le Roadtrip 508, veuillez d'abord contacter le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

Pour toute réparation, veuillez également contacter votre revendeur. Si cela n'est pas possible, vous pouvez aussi nous contacter directement. Nos coordonnées se trouvent sur notre site Web www.nowsonic.com.

IMPORTANT !

AVANT DE BRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AU SECTEUR, VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LE SÉLECTEUR VOLTAGE SELECTOR EST RÉGLÉ SUR LA TENSION CORRECTE. UN MAUVAIS RÉGLAGE PEUT CAUSER À L'APPAREIL DES DOMMAGES QUI NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

REMARQUE: l'appareil a été emballé à l'usine de façon à assurer un niveau de protection suffisamment élevé contre les dommages dus à l'expédition. S'il a néanmoins été endommagé pendant le transport, veuillez contacter directement le vendeur qui vous a livré l'appareil et lui indiquer les dommages. Nous vous recommandons de conserver les emballages d'origine au cas où vous auriez besoin un jour d'expédier l'appareil.

Mentions légales

Ce mode d'emploi est sous copyright © 2013 : Nowsonic

Les fonctionnalités, caractéristiques techniques et disponibilité du produit peuvent être modifiées sans préavis.

Édition v1.0, 07/2013

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todo lo indicado en estas instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo solo con un trapo suave y seco.
- 7) No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación! Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale esta unidad cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule el sistema de seguridad que supone un enchufe polarizado o uno con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Uno con toma de tierra tiene dos bornes idénticos y una lámina lateral que es la conexión a tierra. Esta tercera lámina o el borne ancho se incluyen para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma obsoleta.
- 10) Evite que el cable de corriente pueda quedar aplastado, retorcido o ser pisado, especialmente en los enchufes, receptáculos y en el punto en el que sale del aparato.



- 11) Use sólo acoplamientos/accesorios especificados por el fabricante.
 - 12) Utilice esta unidad solo con un bastidor, soporte, trípode, mesa o base especificado por el fabricante o que se venda junto con el propio aparato. Desenchufe este aparato de la salida de corriente durante las tormentas eléctricas o si no lo va a usar durante un periodo de tiempo largo.
- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use por un largo periodo de tiempo.
 - 14) Remita todo servicio a personal técnico cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando haya sufrido algún tipo de daño, como cuando se haya dañado el enchufe o cable de alimentación, se haya derramado líquido o se hayan introducido objetos en el aparato, el aparato haya sido expuesto a lluvia o humedad, no funcione de manera normal o se le haya caído.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad.



El símbolo de un rayo con una punta de flecha dentro de un triángulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislar dentro del chasis del producto que puede tener la suficiente magnitud como para considerarse un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

- Este equipo no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos. No coloque sobre el equipo objetos que contengan líquidos, como vasos o floreros.
- Este dispositivo debe estar conectado a tierra.
- Use un cable tripe con toma de tierra como el que se suministra con el producto.
- Tenga en cuenta que los distintos tipos de voltajes requieren el uso de distintos tipos de cables y enchufes.
- Respete siempre las normas de seguridad de su país o administración.
- Este equipo debería instalarse cerca de la toma de corriente y estar fácilmente accesible para su desconexión.
- Para desconectar completamente este equipo de la red, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma AC.
- Por favor siga las instrucciones del fabricante para su instalación.
- No lo instale en un espacio restringido.
- No abra la unidad - riesgo de descarga eléctrica.

¡PRECAUCIÓN!

Por favor tenga en cuenta que: Los cambios o modificaciones sobre este dispositivo que no hayan sido aprobadas expresamente en este manual podrían invalidar su autorización para manejar el instrumento.

El sistema de altavoces activos Roadtrip 508 es capaz de generar sonido con niveles de presión (SPL) suficiente para causar daños permanentes en la audición. Hay que tener cuidado en evitar una exposición prolongada a un SPL por encima de los 90 dB.

Servicio

- No hay piezas reparables por el usuario en su interior.
- Para mantenimiento solicite la ayuda de personal cualificado.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO DESMONTE LA CUBIERTA SUPERIOR. NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO EN SU INTERIOR. REMITA TODO SERVICIO SÓLO A PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

Advertencia: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero es para avisar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de manejo y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al producto.

Contenido

- Introducción
- Características
- Aplicaciones
- Características y arranque inicial
- Descripción de las entradas
- Descripción del procesador multiefectos
- Descripción de las salidas (Outputs)
- Ejemplos de conexión
- Selección del AMP MODE
- Especificaciones
- Artículos suministrados
- Descargo de responsabilidad
- Servicio 14
- Advertencias legales

Introducción

¡Muchas gracias por adquirir el Nowsonic Roadtrip 508! Roadtrip 508 es un sistema PA portátil y autocontenido que ofrece 8 canales de entrada con controles individuales de tono, un procesador FX interno con 16 presets así como una etapa de potencia Clase D para alimentar los altavoces integrados. Con su diseño ligero y ergonómico Roadtrip 508 es perfecto para situaciones donde la facilidad de manejo y portabilidad es tan importante como la calidad y flexibilidad.

Le rogamos que invierta algo de tiempo en leer estas instrucciones de uso para poner el Roadtrip 508 en funcionamiento de manera correcta. Después de desempaquetarlo, compruebe que el aparato no presenta daños. En caso de daños visibles en la carcasa, no ponga el aparato en funcionamiento y diríjase de inmediato al distribuidor local donde haya comprado el aparato.

Características

Roadtrip 508 ofrece las siguientes características:

- Sistema de altavoces de 3 vías con mezclador y etapa de potencia integrados
- Potencia de salida máxima: 2 x 250 vatios RMS
- 8 canales de entrada para conectar hasta un total de 7 micrófonos, 3 instrumentos o 8 fuentes de línea (7 x mono, 1 x estéreo)
- Canal de entrada estéreo para conectar un iPod o un reproductor de CDs
- Canales Mono con entradas balanceadas (XLR y jack TRS de 6,3 mm)
- Receptor Bluetooth interno para recepción inalámbrica de señales de audio
- Ecualizador de 2 bandas por canal
- Alimentación Phantom activable en todas las entradas de micrófono
- Procesador Multi-FX integrado con 16 presets
- Control de Envío (Send) por canal para una salida de monitorización
- Salida balanceada (XLR) para conectar un subwoofer externo
- Maletín compacto y resistente

Aplicaciones

Roadtrip 508 se recomienda para las siguientes aplicaciones:

- refuerzo de sonido para pequeños conciertos como sistema FOH activo
- refuerzo de sonido en el escenario como sistema de monitorización activo multicanal
- Uso combinado de FOH activo y monitorización de escenario
- Mezclador y/o sistema de monitorización para ensayos y prácticas en su domicilio

Características y arranque inicial

Roadtrip 508 está dividido en tres áreas:

- Mezclador 8-in-2 con 7 canales mono, una entrada estéreo y un procesador FX interno
- Una etapa de potencia Clase D de 2 canales para alimentar los altavoces de 3 vías integrados y/o monitores/subwoofer externos
- Sistema estereofónico de altavoces de 3 vías

Roadtrip 508 es un sistema autocontenido que integra el mezclador y el amplificador de Clase D en el mismo chasis mientras que los módulos aparte del sistema de altavoces de 3 vías están montados en la parte frontal y posterior de la unidad mezclador/amplificador para el transporte. Antes de usar Roadtrip 508 primero hay que separar los módulos de los altavoces y conectar la unidad la unidad del mezclador/amplificador.

Proceda de la siguiente forma:

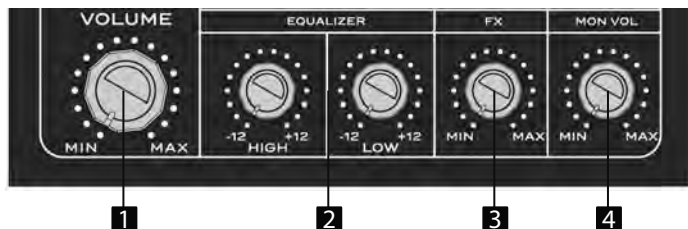
- 1) Coloque el Roadtrip 508 sobre una base sólida.
- 2) Libere los botones en ambos lados del asa en la parte superior del módulo principal: Ahora ya puede quitar los dos módulos de los altavoces y colocarlos en cada lado.
- 3) Si fuera necesario coloque los módulos de los altavoces y/o la unidad del mezclador/amplificador sobre pies de altavoces (no incluidos): encontrará una apertura de pie estándar (35 mm) en la parte inferior de cada módulo.
- 4) Conecte las salidas LEFT/MAIN y RIGHT/MON de la sección OUTPUTS de la unidad del mezclador/amplificador con los jacks de la parte posterior de los módulos de altavoces utilizando los cables de altavoz suministrados (5m).

OBSERVACIÓN: Coloque los cables de forma que los intérpretes, equipo de producción y público no se enganche y tire los altavoces.

- 5) A continuación conecte sus fuentes externas como micrófonos, instrumentos y/o dispositivos en línea con las entradas Combo y estéreo en el panel frontal de la unidad mezclador/amplificador. Por favor, tenga en cuenta que los cables de entrada no se suministran con la unidad.
- 6) Conecte la unidad del mezclador/amplificador con la toma de corriente de la red usando el cable de corriente IEC suministrado.
- 7) Asegúrese de bajar a tope todos los controles de volumen de la unidad mezclador/amplificador antes de encender el Roadtrip 508

Descripción de las entradas

Roadtrip 508 dispone de 7 entradas monofónicas y una estereofónica. Los canales mono tienen los siguientes controles:



- 1) El control VOLUME ajusta la ganancia del canal correspondiente en las salidas LEFT/MAIN y RIGHT MON y por consiguiente el balance entre las entradas. La señal del canal siempre se envía a ambas salidas.
- 2) Los controles HIGH y LOW ajustan la cantidad de altas y bajas frecuencias de una entrada en particular. El corte de frecuencia para el filtro HIGH es 12kHz, el filtro LOW trabaja desde los 80Hz, el rango de control es de +/- 12dB cada uno.
- 3) El control FX envía la señal del canal al procesador multiefectos interno.
- 4) El control MON VOL envía la señal del canal a la salida RIGHT/MON si se seleccionó AMP MODE MAIN/MON en la sección Master.

Las tomas Combo en la parte inferior del panel del mezclador funcionan como entradas para los canales 1 al 7. A través de las tomas Combo es posible introducir las siguientes fuentes en los canales:

Canal	Source (fuente)	Connector
1	Dispositivo para reproducción de audio vía Bluetooth, micrófono o señal de línea	Receptor Bluetooth interno, jack XLR o TRS a través de la toma Combo
2 – 4	Micrófono o señal de línea	Toma Combo, jack XLR o TRS
5 – 7	Micrófono, señal de línea o instrumento	Toma Combo, jack XLR o TRS



El Canal 1 está equipado con un receptor Bluetooth para una recepción inalámbrica de datos de audio desde cualquier tipo de dispositivos externos como portátiles y smartphones. Es posible conmutar entre la toma Bluetooth y la Mic/Line mediante el botón del mismo nombre encima del control VOLUME del canal 1.

La comunicación entre Roadtrip 508 y el dispositivo Bluetooth externo se configura a través del panel BLUETOOTH CONTROLLER. Además, es posible controlar el transporte del dispositivo desde aquí. El panel ofrece los siguientes controles e indicadores:



Para recibir la señal Bluetooth, primero debe configurar la conexión entre Roadtrip 508 y el dispositivo externo a través del panel BLUETOOTH CONTROLLER. Proceda de la siguiente forma:

- 1) Coloque el dispositivo con el Bluetooth activado cerca del Roadtrip 508 (<10m).
- 2) Mantenga pulsado el botón PLAY/PAUSE  durante unos 10 segundos
- 3) Suelte el botón, cuando oiga un par de pitidos desde el Roadtrip 508: Ahora, el dispositivo externo ya es capaz de encontrar el Roadtrip 508 y emparejarse con él. Una vez establecida la conexión, el LED CONNECTED se encenderá de forma permanente. Si la conexión fallara, se iluminará el LED NOT CONNECTED: en este caso repita el proceso.

Si quiere desconectar el dispositivo Bluetooth del Roadtrip 508 (por ejemplo para emparejar el Roadtrip con otro dispositivo Bluetooth), mantenga pulsado el botón PLAY/PAUSE durante 3 segundos: Después del siguiente pitido la conexión se habrá acabado.

OBSERVACIÓN: El Roadtrip 508 sólo puede emparejarse con un único dispositivo Bluetooth al mismo tiempo. La distancia entre la fuente Bluetooth no debe exceder de los 10 metros. Si no se pudiera establecer la conexión, reduzca la distancia y pruebe de nuevo.

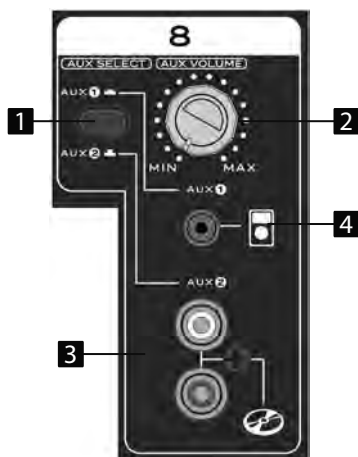
Si el Roadtrip 508 se apaga y enciende de nuevo, no tiene que realizar un nuevo escaneo para emparejarse con el dispositivo Bluetooth: Mantenga pulsado el botón PLAY/PAUSE  durante unos 3 segundos. Después del pitido, se restablece la conexión con el dispositivo Bluetooth.

Cuando Roadtrip 508 se empareja con el dispositivo Bluetooth, es posible controlar el transporte a través del panel BLUETOOTH CONTROL. Es posible controlar las siguientes funciones:

-  El botón PLAY/PAUSE inicia y pausa la reproducción del audio.
-  El botón VOLUME + aumenta el volumen del dispositivo externo.
-  El botón VOLUME - disminuye el volumen del dispositivo externo.
-  Pulsando una vez el botón SKIP BACK salta al inicio de la canción en curso. Mantenga pulsado el botón para rebobinar hasta el inicio de la canción.
-  Pulsando una vez el botón SKIP FORWARD salta al inicio de la siguiente canción. Mantenga pulsado el botón para avanzar hasta el final de la canción en curso.

Descripción de las entradas

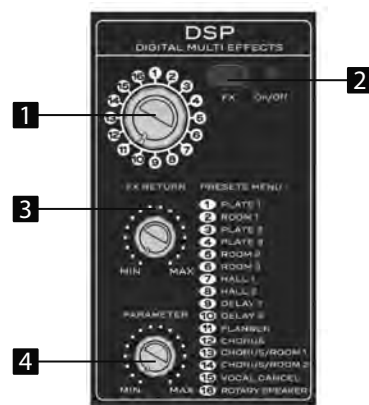
Mediante la toma mini estéreo de 1/8" (AUX 1, e.g. para conectar un iPod etc.) o las dos tomas RCA (AUX 2, e.g. para conectar un reproductor de CDs etc.), puede conectar una fuente de línea estereofónica con el canal 8 del Roadtrip 508. Es posible conmutar entre AUX 1 y AUX 2 con el botón del mismo nombre justo al lado del control VOLUME del canal 8.



- 1) Botón AUX 1/AUX 2: Este botón conmuta entre el mini jack estéreo (AUX 1) y las entradas RCA estéreo (AUX 2).
- 2) El control VOLUME ajusta la ganancia de la señal del canal estéreo en las salidas LEFT/MAIN y RIGHT MON.
- 3) Toma Stereo mini: Conecte aquí una fuente de línea externa (e.g. un iPod) usando un cable con un mini jack TRS de 1/8".
- 4) Toma Stereo mini: Conecte aquí una fuente de línea externa (e.g. un reproductor de CDs) usando un cable con jacks RCA.

Descripción del procesador multiefectos

Roadtrip 508 está equipado con un procesador multiefectos con 16 presets de algoritmos. Es posible elegir entre diversos algoritmos Reverb/Hall (preset 1 al 8), Delays (preset 9 – 10), un Flanger (preset 11) y un Chorus (preset 12), dos efectos combinados de Chorus y Reverb (preset 13 – 14), un efecto para cancelación de la voz (cancelación de la señal de medios, preset 15) y una emulación de altavoz giratorio (preset 16). El preset activo se envía a través de los controles FX por cada canal.

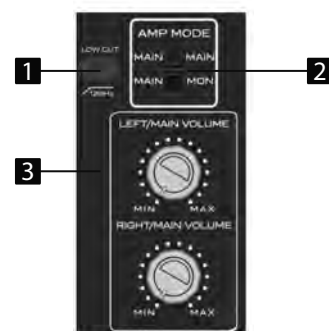


- 1) Selector de Preset: Con este selector es posible elegir el algoritmo deseado de entre los 16 presets.
- 2) Botón FX ON/OFF: Este botón activa la salida del procesador multiefectos en el bus principal. El LED correspondiente se ilumina en rojo cuando el procesador está activado. En la posición OFF el efecto no es audible en el bus principal.
- 3) Control FX RETURN: Este knob controla el nivel del procesador de efectos en el buss principal y por consiguiente el balance con los canales de entrada.
- 4) Control PARAMETER: Este control varía un parámetro específico por algoritmo.

Descripción de las salidas (Outputs)

En la sección de la salida del Roadtrip 508 usted ajusta el modo de funcionamiento el control del nivel de salida del amplificador Clase D hacia los módulos de altavoces conectados. El nivel de salida se muestra en los correspondientes medidores. A través de la toma BNC 12 Volt Lamp es posible conectar un lámpara tipo cuello de cisne (no incluida) para iluminar el panel del usuario del Road Trip en condiciones de baja luminosidad.

Las tomas de los altavoces así como la toma de corriente de la red y el interruptor de encendido están situados en la parte posterior de la unidad del mezclador/amplificador. Para las instrucciones de conexión consulte la siguiente sección.



- 1) A. Botón LOW CUT: Este botón activa un filtro paso-alto de 120Hz. El filtro paso-alto elimina ruido de baja frecuencia en el bus principal y puede proteger la sobrecarga de los altavoces. El filtro paso-alto es especialmente útil para señales de voz y para dirigirse al público.
- 2) Botón AMP MODE: Con este botón usted elige los encaminamientos que desee en el bus principal y al mismo tiempo conmuta el encaminamiento en los canales. Para información adicional consulte la sección siguiente.
- 3) Controles LEFT/MAIN VOLUME y RIGHT/MAIN VOLUME: con estos dos controles, puede ajustar de forma individual el nivel en el bus principal que se envía a la etapa de potencia Clase D interna.

Ejemplos de conexión

En la parte posterior de la unidad del mezclador/amplificador encontrará las tomas para la conexión de los módulos de altavoces, la toma de alimentación de la red para el cable de corriente IEC suministrado así como el interruptor POWER.



- Las salidas PRE AMP LEFT/RIGHT permiten tomar la señal en el bus principal después de los controles LEFT/MAIN VOLUME y RIGHT/MAIN VOLUME, pero antes del amplificador Clase D. Use estas salidas para enviar la señal principal de Roadtrip 508 hacia otro mezclador o un PA adicional.
- Si lo requiere, puede conectar un subwoofer activo externo (no incluido) en la toma XLR SUBWOOFER OUT. Use el amplificador del subwoofer para equilibrar el nivel del subwoofer con el de los altavoces de rango completo.
- Las salidas SPEAKER OUT sirven para conectar los módulos de los altavoces (y monitores adicionales si hiciera falta) al amplificador interno Clase D. La configuración depende del ajuste del interruptor AMP MODE en el panel frontal (véase abajo).

OBSERVACIÓN: Por favor tenga en cuenta que la impedancia de todos los altavoces conectados debe ser de al menos 4 ohms o superior. Una impedancia por debajo de los 4 ohms puede dañar el amplificador interno Clase D. Esto anularía la garantía.

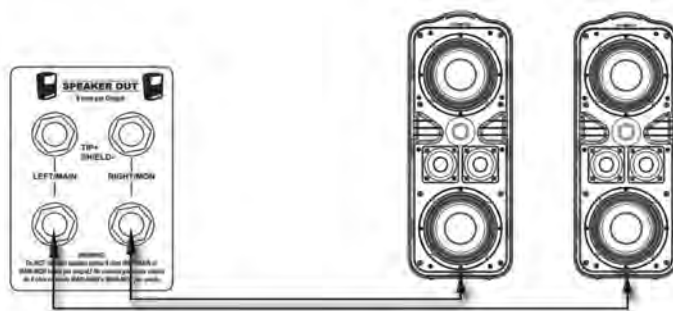
- Si el fusible del Roadtrip 508 se ha fundido, abra el compartimento del fusible y sustitúyalo – dependiendo del voltaje de la red – con un fusible del mismo tipo y con las especificaciones impresas.
- Enchufe el cable de corriente a la toma de la red. Por favor, asegúrese de que el selector de voltaje esté ajustado al voltaje de la red eléctrica de su país. Por último, use el interruptor POWER para encender y apagar el Roadtrip 508

OBSERVACIÓN: Antes de encender o apagar el Roadtrip 508, asegúrese de bajar a tope los controles LEFT/MAIN VOLUME y RIGHT/MAIN VOLUME para evitar daños en los altavoces a causa de los pulsos de encendido/apagado.

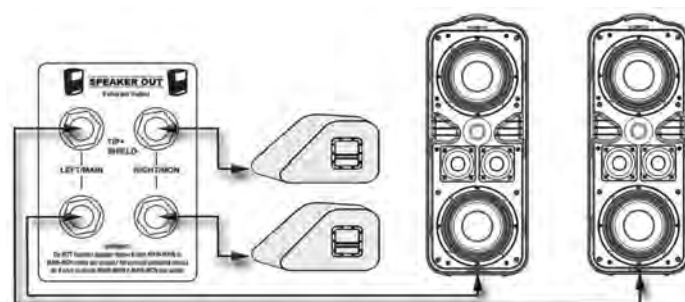
Selección del AMP MODE

Es posible usar el Roadtrip 508 tanto para refuerzo del sonido estéreofoónico o como un sistema FOH monofónico con un bus de monitorización adicional. La selección se realiza con el interruptor AMP MODE en el panel frontal.

AMP MODE MAIN/MAIN: En este modo, los módulos de altavoces del Roadtrip están conectados a las tomas LEFT/MAIN y RIGHT/MON. El audio se reproduce en estéreo, el nivel se ajusta con los controles LEFT/MAIN VOLUME y RIGHT/MAIN VOLUME.



AMP MODE MAIN/MON: En este modo, los módulos de altavoces del Roadtrip están conectados a ambas tomas LEFT/MAIN. Puede conectar monitores adicionales (no incluidos) a la toma RIGHT/MON. El nivel de los módulos de altavoces FOH monofónicos se ajusta con el control LEFT/MAIN VOLUME, mientras que el nivel en el bus de monitorización se ajusta con el knob RIGHT/MAIN VOLUME. La mezcla de los canales de entrada en el bus de monitorización se ajusta por aparte del nivel FOH con los controles FX en cada canal.



Especificaciones

Mezclador:	
Canal Mono	7, 4 x Mic/Line, 3 x Mic/Line/Instrument (mediante tomas Combo)
Canal estéreo	1, LINE input (1/8" mini jack, 2 x RCA)
EQ Canal de entrada	HIGH: +/-15 dB, 10 kHz, LOW: +/-15 dB, 100 Hz
Bluetooth	tecnología de comunicación de datos inalámbrica de corta distancia para recibir la señal de audio de su teléfono móvil, portátil, PDA, y otros dispositivos Bluetooth
Salida Pre-Amp	2 x 1/4" tomas TRS
Salida REC	2 x Cinch
AMP MODE	LEFT + RIGHT / MAIN + MONITOR
Salida SPEAKER	4 x 1/4" jacks TS
Medidores de nivel	2 x 9 medidores VU de segmentos
	0°~40°C at 95% humidity
Unidad el amplificador	
Tecnología	Clase D con alimentación modo switch
Salida máxima	2 x 250 watts @ 4 ohm (1KHz, 1%THD)
Respuesta de frecuencia	20 Hz – 20 kHz
	AC100V~AC240V 50Hz-60Hz
Unidades de los altavoces	
Diseño	Chásis de 3 vías con rejillas de ventilación
Controlador Bass	2 x 6,5" woofer con bobina de voz de 1.35"
Controlador Mid	2 x 3" woofer con bobina de 0.75"
Controlador High	1 x 1" tweeter abovedado con bobina de voz de 1"
Cobertura	100° x 80° (h x v)
Impedancia	8 ohmios
Respuesta de frecuencia	75 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Nivel de presión acústica límite	90 dB 1 W/1 m
Material	propileno negro, rejilla metálica
Asa	1 x en la parte superior
Sujección del mástil	1 x en la parte inferior
General	
Alimentación	230 VAC / 120 VAC (intercambiable), 50/60Hz
Potencia de salida	300 vatios
Dimensiones	Sistema: 730 x 215 x 555 mm
	Altavoz: 535 x 215 x 275 mm
	Unidad del mezclador/amplificador: 730 x 215 x 360 mm
Peso	Sistema: 22,5 kg
	Altavoz: 8 kg
	Unidad del mezclador/amplificador: 6,5 kg

Artículos suministrados

- Roadtrip 508: 1 x
- Cable de alimentación: 1 x
- Cable del altavoz (5m): 2 x

Descargo de responsabilidad

Nowsonic ha llevado a cabo todos los pasos posibles para asegurar que la información aquí contenida es a la vez correcta y completa. En ningún caso puede Nowsonic aceptar cualquier responsabilidad sobre cualquier pérdida o daño al propietario del equipo, terceras partes o equipos que pudieran resultar del uso de este manual o del equipo que éste describe.

Servicio

Si tiene problemas o preguntas técnicas con Roadtrip 508, consulte primero al distribuidor local a través de quien haya adquirido el aparato. En caso de requerir servicio técnico, le rogamos que también se dirija a su distribuidor local. De lo contrario también puede ponerse directamente en contacto con nosotros. Encontrará nuestros datos de contacto en nuestra página web www.nowsonic.com.

IMPORTANTE !

ASEGÚRESE DE QUE EL SELECTOR DE VOLTAJE (VOLTAGE SELECTOR) EN LA PARTE POSTERIOR ESTÁ AJUSTADO AL VOLTAJE DE RED CORRECTO ANTES DE CONECTAR EL CABLE DE ALIMENTACIÓN A LA TOMA DE LA RED ELÉCTRICA. UNA SELECCIÓN INADECUADA PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA UNIDAD QUE NO SE VERÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

OBSERVACIÓN: Tenemos gran cuidado en el empaquetado del dispositivo colocándolo en una caja bien protegida aquí en la fábrica, por lo que es muy improbable que sufra daños durante el envío. No obstante, si esto sucediera, por favor, póngase en contacto con su vendedor inmediatamente para informar del daño. Le recomendamos que guarde los materiales que vienen en el embalaje original en caso de que sea necesario enviar o transportar el dispositivo en una fecha posterior.

Advertencias legales

Copyright de este manual del usuario © 2013: Nowsonic
 Las características, especificaciones y disponibilidad del producto pueden modificarse sin aviso previo.
 Edición v1.0, 07/2013

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Przeczytaj niniejszą instrukcję.
- 2) Zachowaj niniejszą instrukcję.
- 3) Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
- 4) Stosuj się do wszystkich poleceń.
- 5) Nie obsługuj niniejszego urządzenia w pobliżu wody.
- 6) Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie suchej ściereczki.
- 7) Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych. Przy instalacji urządzenia postępuj zgodnie z poleceniami producenta.
- 8) Nie stawiaj urządzenia w pobliżu grzejników, bojlerów, pieców lub innych źródeł ciepła.
- 9) W żadnym wypadku nie zaklejaaj kontaktu uziemienia wtyczki sieciowej. Wtyczka bezpieczeństwa zawiera dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Zwykła wtyczka sieciowa zawiera dwa bolce oraz trzeci kontakt uziemienia. Szerszy bolec bezpiecznej wtyczki lub kontakt uziemienia służą Twojemu bezpieczeństwu. W przypadku, kiedy wtyczka kabla sieciowego znajdującego się w dostarczonym komplecie nie pasuje do gniazdka, zakup pasujący kabel w sklepie specjalistycznym.
- 10) Nie deptaj kabla, nie łańcuj go i obchodź się z nim ostrożnie, szczególnie w miejscu połączenia z urządzeniem.
- 11) Używaj wyłącznie części przewidzianych przez producenta dla tego urządzenia.
- 12) Używaj tylko stojaków, statywów lub stołów, które odpowiadają wymaganiom producenta lub są dostarczane razem z urządzeniem. Zachowaj ostrożność podczas transportu, by uniknąć obrażeń spowodowanych przez przesuwające się lub spadające przedmioty.
- 13) Wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego podczas burzy a także wtedy, kiedy nie używasz urządzenia przez dłuższy czas.
- 14) W przypadku naprawy serwisowej korzystaj z usług wykwalifikowanego personelu. Pozwól skontrolować urządzenie fachowcowi, w przypadku kiedy np. uszkodzone są kabel lub wtyczka sieciowa, do obudowy dostały się płyny lub inne przedmioty, urządzenie stało na deszczu lub w wilgotnym środowisku, nieprawidłowo funkcjonuje lub w jakikolwiek inny sposób zostało uszkodzone.



OSTRZEŻENIE:

- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru i porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz i nie poddawaj go działaniu wilgoci.
- Nie stawiaj na urządzeniu żadnych pojemników z wodą, gdyż mogą one się przewrócić i woda może dostać się do wnętrza urządzenia.



Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego stanowi ostrzeżenie przed odśrońniętymi przewodami we wnętrzu urządzenia, znajdującymi się pod wysokim napięciem, których dotknięcie grozi niebezpiecznym dla życia porażeniem prądem.

- Niniejsze urządzenie musi być uziemione.
- Używaj trójprzewodowego, ekranowanego kabla zasilającego takiego, jak kabel dostarczony razem z urządzeniem.
- Zwróć uwagę, że dla różnych napięć potrzebne są różne kable zasilające i/lub wtyczki sieciowe.
- Przestrzegaj zawsze lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- Ustaw urządzenie w pobliżu gniazda sieciowego. Gniazdo powinno być zawsze łatwo dostępne.
- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka, aby całkowicie odciąć urządzenie od prądu.
- Podczas instalacji stosuj się do wszystkich wskazówek producenta.
- Nie używaj urządzenia w trudno dostępnym miejscu.
- Nie otwieraj urządzenia – niebezpieczeństwo porażenia prądem.

UWAGA!

Zwróć uwagę, że wszystkie zmiany lub modyfikacje urządzenia, które nie są wyraźnie wymienione w niniejszej instrukcji, mogą pozbawić Cię prawa do używania tego urządzenia.

Aktywny system nagłaśniający Roadtrip 508 może w szczególnych przypadkach wytworzyć poziom ciśnienia akustycznego, który może prowadzić do uszkodzenia słuchu. Unikaj długotrwałego przebywania w polu dźwiękowym o poziomie 90 dB lub wyższym.

Konserwacja

- W urządzeniu nie ma żadnych części, które użytkownik musiałby poddawać konserwacji.
- W celu naprawy urządzenia korzystaj tylko z usług wykwalifikowanego personelu.

UWAGA: ABY UNIKNĄĆ PORĄŻENIA PRĄDEM, NIE WOLNO OTWIERAĆ OBUŁOWY. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ WYMIENIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. W PRZYPADKU NAPRAWY SERWISOWEJ KORZYSTAJ Z USŁUG WYKWALIFIKOWANEGO PERSONELU.

Ostrzeżenie: dla ochrony przed pożarem lub zwarcie, nie wolno używać urządzenia w deszczu lub w wilgotnym środowisku.



Symbol wykrzyknika wewnątrz trójkąta równoramiennego zwraca uwagę użytkownika na ważne wskazówki zawarte w załączonej instrukcji dotyczące obsługi i serwisu urządzenia.

Spis treści

- Wstęp
- Cechy urządzenia
- Zakres zastosowania
- Funkcje i uruchomienie
- Opis wejść
- Opis procesora efektów dźwiękowych
- Opis wyjść
- Przykłady połączeń
- Wybór trybu AMP MODES
- Specyfikacja
- Skład zestawu
- Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej
- Serwis
- Zastrzeżenia prawne

Wstęp

Dziękujemy za zakupienie urządzenia Nowsonic Roadtrip 508. Roadtrip 508 jest zamkniętym, przenośnym systemem nagłaśniającym z ośmioma kanałami wejściowymi z indywidualną regulacją dźwięku, wbudowanym procesorem efektów dźwiękowych z 16 ustawieniami (presets) oraz wzmacniaczem mocy klasy D, do sterowania wbudowanych głośników. Dzięki swojej niewielkiej wadze i ergonomicznej obudowie Roadtrip 508 stanowi idealne rozwiązanie do obsługi prostszych zadań nagłaśniających, gdzie oprócz jakości dźwięku i elastyczności funkcji istotna jest mobilność systemu.

Poświęć trochę czasu i przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, by właściwie uruchomić urządzenie.

Po rozpakowaniu urządzenia sprawdź, czy nie ma ono uszkodzeń: jeśli na obudowie widoczne są jakiegokolwiek uszkodzenia, nie korzystaj z niego i niezwłocznie skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego urządzenie zostało zakupione.

Cechy urządzenia

Roadtrip 508 charakteryzują następujące cechy:

- Trójdrożny system głośnikowy z wbudowanym mikserem i wzmacniaczem mocy
- Maksymalna moc wyjściowa: 2 x 250 watów RMS
- 8 kanałów wejściowych dla bezpośredniego podłączenia do 7 mikrofonów, 3 instrumentów lub 8 źródeł „line” (7 x mono, 1 x stereo)
- Wejście stereofoniczne do podłączenia iPod'a lub odtwarzacza CD
- Kanały monofoniczne z symetrycznymi wejściami (XLR i wtyk TRS Jack 6,3 mm)
- Odbiornik bluetooth do bezprzewodowego odbioru sygnałów audio
- 2-zakresowy equalizer dla każdego kanału
- Zasilanie fantomowe dla wszystkich wejść mikrofonowych
- Wbudowany procesor efektów dźwiękowych z 16 ustawieniami (presets)
- Dodatkowe odgałęzienie sygnału dla każdego kanału do podłączenia głośnika odsłuchowego (monitora)
- Wyjście symetryczne (XLR) do podłączenia zewnętrznego subwoofera
- Zwarta obudowa dostosowana do używania w podróży

Zakres zastosowania

Urządzenie Roadtrip 508 jest zalecane do następujących zastosowań:

- Nagłaśniania mniejszych koncertów, jako aktywny system frontowy (FOH)
- Nagłaśniania estrady jako wielokanałowy, aktywny system monitorowy
- Estradowy kombinowany zestaw nagłaśniający FOH i monitorowy
- Mikser i/lub system odsłuchu dla pomieszczeń do prób dźwiękowych albo ćwiczeń w domu

Funkcje i uruchomienie

Roadtrip 508 jest podzielony na trzy części:

- 8-in-2 stół mikserski z siedmioma monofonicznymi i jednym kanałem stereofonicznym oraz wewnętrznym procesorem efektów dźwiękowych
- Dwukanałowy wzmacniacz mocy klasy D do sterowania wbudowanych głośników trójdrożnych i/lub zewnętrznego głośnika/subwoofera o impedancji 8 Ohm
- Stereofoniczny trójdrożny system głośników

Roadtrip 508 jest sam w sobie systemem zamkniętym tzn. mikser i wzmacniacz klasy D znajdują się we wspólnej obudowie, podczas gdy trójdrożne systemy głośnikowe są na czas transportu doczepiane z przodu i z tyłu obudowy wzmacniacza/miksera. Aby użyć Roadtrip 508 musisz najpierw odciąć od niego systemy głośnikowe oraz połączyć elementy zestawu kablami.

Postępuj w następujący sposób:

- 1) Postaw Roadtrip 508 na stałym podłożu.
- 2) Otwórz zatrzaski znajdujące się po obu stronach głównego uchwyty transportowego na wierzchu głównego modułu: teraz możesz odciąć obydwa systemy głośnikowe.
- 3) W razie potrzeby możesz umieścić systemy głośnikowe i/lub moduł wzmacniacza/miksera na (dostępnych osobno) statywach: wszystkie moduły są wyposażone w standardowy otwór mocujący (35 mm) w spodniej części obudów.
- 4) Połącz wyjścia LEFT/MAIN i RIGHT/MON w polu OUTPUTS modułu miksera/wzmacniacza znajdującymi się w zestawie kablami (5 m) z wejściami systemów głośnikowych.

UWAGA: Zadbaj o takie ułożenie kabli, aby nikt z występujących artystów, personelu technicznego lub widzów o nie się nie potknął, przez co mógłby zrzucić głośniki na ziemię.

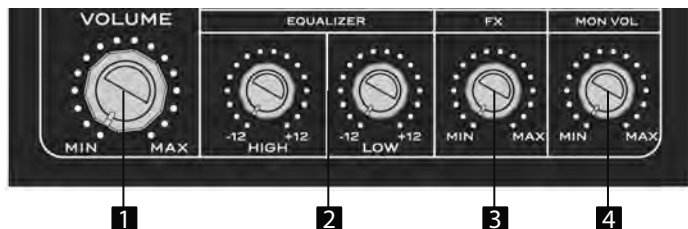
- 5) Podłącz teraz kablami zewnętrzne źródła sygnału, takie jak mikrofony, instrumenty muzyczne i/lub urządzenia „line”, z uniwersalnymi i stereofonicznymi gniazdami wejściowymi na płycie przedniej wzmacniacza/miksera: potrzebne do tego celu kable nie wchodzą w skład zestawu.
- 6) Podłącz moduł wzmacniacz/miksera dostarczonym kablem sieciowym do gniazda zasilania.
- 7) Przed włączeniem urządzenia Roadtrip 508 upewnij się, że wszystkie regulatory głośności miksera/wzmacniacza są ustawione w pozycjach minimalnych.

PL ROADTRIP 508

Instrukcja obsługi

Opis wejść

Roadtrip 508 jest wyposażony w siedem wejść monofonicznych i jedno wejście stereofoniczne. Kanały monofoniczne są połączone następująco:



- 1) Za pomocą pokrętki VOLUME możesz regulować sygnał w kanałach lewym LEFT/MAIN i prawym RIGHT MON, a tym samym dopasować ich wzajemny poziom. Sygnał kanału jest zawsze przesyłany jednocześnie na obydwa wyjścia.
- 2) Za pomocą pokrętki HIGH i LOW możesz dopasować brzmienie sygnału wejściowego. Częstotliwość graniczna filtru górnego pasma (shelving filter) wynosi 12 kHz, filtru dolnego pasma LOW 80 Hz, zakres regulacji wynosi w obu przypadkach +/- 12 dB.
- 3) Regulatorem FX przesyłasz część sygnału kanału do wejścia wbudowanego procesora efektów dźwiękowych.
- 4) Pokrętką MON VOL regulujesz sygnał kanału przesyłany do wyjścia RIGHT/MON, jeśli wybrany został tryb AMP MODE MAIN/MON.

Jako wejścia kanałów 1 do 7 służą gniazda kombinowane znajdujące się w dolnej części płyty miksera. Sygnały wejściowe można podłączyć do kanałów poprzez gniazda kombinowane w następujący sposób:

Kanał	Źródło	Gniazdo
1	urządzenie do odtwarzania dźwięku przez bluetooth, mikrofon lub sygnał „line”	wbudowany odbiornik bluetooth, gniazdo kombinowane XLR lub wtyk Jack TRS
2 – 4	mikrofon lub sygnał „line”	gniazdo kombinowane XLR lub wtyk Jack TRS
5 – 7	mikrofon, sygnał „line” lub instrument	gniazdo kombinowane XLR lub wtyk Jack TRS



Kanał 1 zawiera odbiornik bluetooth, który można skonfigurować do bezprzewodowego odbioru sygnału audio z urządzeń zewnętrznych, takich jak laptop lub smartfon. Przełączanie źródła sygnału między odbiornikiem bluetooth i gniazdem mikrofon/„line” dokonuje się przełącznikiem o takiej samej nazwie, znajdującym się powyżej pokrętki VOLUME kanału 1.

Elementami pola BLUETOOTH CONTROLLER możesz połączyć Roadtrip 508 z urządzeniem zewnętrznym oraz sterować funkcją odtwarzania. Pole zawiera następujące elementy obsługi i wskaźniki:



Aby odbierać sygnał bluetooth, musisz połączyć Roadtrip 508 z urządzeniem zewnętrznym, używając elementów pola BLUETOOTH CONTROLLER. Postępuj w następujący sposób:

- 1) Umieść zewnętrzne urządzenie bluetooth w pobliżu Roadtrip 508 (< 10 m).
- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk PLAY/PAUSE  przez około 10 sekund.
- 3) Po usłyszeniu dwóch sygnałów akustycznych zwolnij przycisk: urządzenie zewnętrzne może teraz odnaleźć Roadtrip 508 i sparować się z nim. Po połączeniu się urządzeń, dioda LED CONNECTED świeci się w sposób ciągły. Jeśli połączenie nie może nastąpić, świeci się dioda LED NOT CONNECTED: w tym przypadku powtórz operację połączenia urządzeń.

Jeśli chcesz zakończyć połączenie między Roadtrip 508 i urządzeniem bluetooth (aby np. sparować Roadtrip z innym urządzeniem), naciśnij przez 3 sekundy przycisk PLAY/PAUSE: po sygnale akustycznym połączenie zostanie przerwane.

WYJAŚNIENIE: Roadtrip 508 może być zawsze połączony (sparowany) tylko z jednym urządzeniem bluetooth. Odległość do źródła bluetooth może wynosić maksymalnie 10 metrów. Jeśli nie można zrealizować połączenia, zmniejsz odległość i spróbuj ponownie.

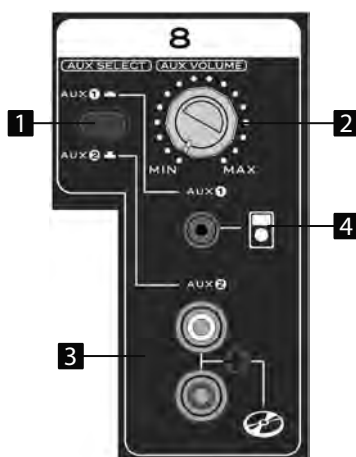
Jeśli ponownie włączasz i wyłączasz Roadtrip 508, wówczas Roadtrip 508 nie musi ponownie szukać urządzenia bluetooth, aby się z nim „sparować”: naciśnij i przytrzymaj przycisk PLAY/PAUSE  przez około 3 sekundy. Sygnał akustyczny potwierdza zrealizowanie połączenia z urządzeniem bluetooth.

Kiedy Roadtrip 508 jest połączone z urządzeniem bluetooth, możesz funkcje transmisji sterować zdalnie za pośrednictwem elementów pola BLUETOOTH CONTROL. Dostępne są następujące funkcje:

-  Przyciskiem PLAY/PAUSE rozpoczynasz i wstrzymujesz odtwarzanie sygnału dźwiękowego.
-  Przyciskiem VOLUME + podwyższasz głośność w zewnętrznym urządzeniu.
-  Przyciskiem VOLUME - obniżasz głośność w zewnętrznym urządzeniu.
-  Poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku SKIP BACK, wracasz na początek aktualnego utworu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, by przewinąć do początku utworu.
-  Poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku SKIP FORWARD przeskakujesz na początek następnego utworu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, by przewinąć do końca utworu.

Opis wejść

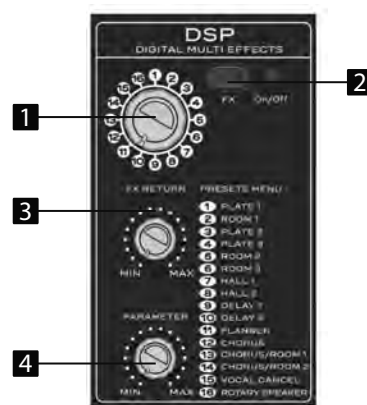
Kanał 8 zestawu Roadtrip 508 może być sterowany stereofonicznym źródłem „line”, które możesz podłączyć poprzez gniazdo stereofoniczne Minijack 3,5 mm (AUX 1, np. iPod lub podobne urządzenia) lub do obydwu gniazd Cinch (AUX 2, np. odtwarzacz CD lub inne). Przełączanie między AUX 1 i AUX 2 następuje przyciskiem o tej samej nazwie znajdującym się obok regulatora głośności VOLUME kanału 8.



- 1) Przełącznik AUX 1/AUX 2: tym przełącznikiem wybierzesz gniazdo Minijack (AUX 1) lub stereofoniczne wejścia Cinch (AUX 2).
- 2) Pokrętką VOLUME sterujesz stereofoniczny sygnał na wyjściach LEFT/MAIN i RIGHT MON.
- 3) Gniazdo stereo Minijack: tu podłącz zewnętrzne źródło „line” (np. iPod) kablem z wtyczką 3,5 mm TRS.
- 4) Gniazdo stereo Cinch: tu podłącz zewnętrzne źródło „line” (np. odtwarzacz CD) kablem z wtyczkami Cinch.

Opis procesora efektów dźwiękowych

Roadtrip 508 posiada wbudowany procesor efektów dźwiękowych z zaprogramowanymi 16 ustawieniami (presets). Do dyspozycji są różne efekty dźwiękowe: algorytmy Reverb / Hall (pozycje 1 do 8), Delay (opóźnienie, pozycje 9 – 10), Flanger (pozycja 11) i Chorus (pozycja 12), dwa efekty składające się z kombinacji Chorus i Reverb (pozycje 13 – 14), efekt tłumienia wokalu (eliminacja średnich częstotliwości, pozycja 15), jak i symulacja efektu Leslie (rotary speaker, pozycja 16). Sterowanie wybranego rodzaju efektu odbywa się dla każdego kanału osobno pokrętką FX.

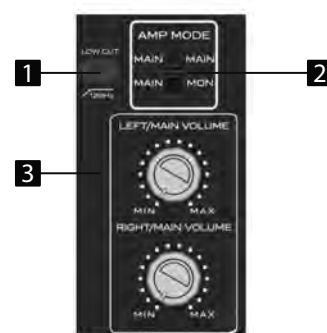


- 1) Przełącznik wyboru ustawień: tym przełącznikiem wybierasz żądany algorytm przetwarzania dźwięku spośród 16 ustawień.
- 2) Przycisk FX ON/OFF: tym przyciskiem aktywujesz wyjście procesora efektów specjalnych w węzle sumacyjnym. Gdy procesor jest aktywny, związana z nim dioda świeci się na czerwono. W pozycji OFF efekt nie jest w sygnale sumacyjnym słyszalny.
- 3) Pokrętło FX RETURN: tym pokrętką sterujesz sygnał z procesora efektów dźwiękowych w węzle sumacyjnym i tym samym jego poziom w stosunku do sygnału wejściowego.
- 4) Pokrętło PARAMETER: tym pokrętką możesz zmieniać jeden z parametrów algorytmu efektów specjalnych.

Opis wyjść

W części wyjściowej Roadtrip 508 wybierasz rodzaj pracy urządzenia i łączysz stopień końcowy wzmacniacza klasy D z modułami głośników. Poziomy sygnał wyjściowy jest pokazywany na przynależnym do niego mierniku. Do wyjścia BNC 12 Volt LAMP możesz podłączyć (dostępną osobno) lampę typu „gęsia szyja” w celu oświetlenia pulpitu miksera przy niewystarczającym oświetleniu otoczenia. Podłączenia głośników znajdują się, tak jak gniazdko sieciowe i włącznik POWER, na płycie tylnej modułu miksera/wzmacniacza. Możliwości okablowania zostaną dokładnie opisane w następnym akapicie.

- 1) Przycisk LOW CUT: tym przyciskiem aktywujesz filtr górnoprzepustowy o częstotliwości granicznej 120 Hz. Filtr górnoprzepustowy eliminuje zakłócenia niskiej częstotliwości w sygnale sumacyjnym i może chronić systemy głośników przed przeciążeniem. W szczególności przy odtwarzaniu głosu lub śpiewu zaleca się aktywowanie filtra górnoprzepustowego.
- 2) Włącznik AMP MODE: tym włącznikiem wybierasz żądaną drogę sygnału do węzła sumacyjnego i tym samym określasz miejsca ich odgałęzienia w kanałach. Dalsze informacje na ten temat uzyskasz w następnym akapicie.



- 3) Pokrętki LEFT/MAIN VOLUME i RIGHT/MAIN VOLUME: tym pokrętkami sterujesz oddzielnie poziomy sygnałów sumacyjnych przesyłanych do wewnętrznego wzmacniacza mocy klasy D.

PL ROADTRIP 508

Instrukcja obsługi

Przykłady połączeń

Na płycie tylnej miksera/wzmacniacza znajdują się gniazda do podłączenia modułów głośników, gniazdo dla znajdującego się w komplecie kabla sieciowego, a także włącznik POWER.



- Na wyjściach PRE AMP LEFT/RIGHT dostępne jest odgałęzienie sygnału w węzle sumacyjnym za regulatorami głośności LEFT/MAIN VOLUME i RIGHT/MAIN VOLUME, ale jeszcze przed stopniem końcowym mocy wzmacniacza (klasy D). Używaj tych wyjść do przesłania sygnału sumacyjnego z Roadtrip 508 do innego miksera lub wzmacniacza mocy.
- Do symetrycznego gniazda XLR SUBWOOFER OUT możesz, w razie potrzeby, podłączyć aktywny subwoofer (nie wchodzi w skład zestawu). Głośniki szerokopasmowe są sterowane ze wzmacniacza subwoofera.
- Wyjścia SPEAKER OUT służą do podłączenia modułów głośników (w razie potrzeby także kolejnych monitorów) do stopnia wyjściowego wzmacniacza mocy klasy D. Ustawienia wyjść zależą od pozycji przełączników AMP MODE na płycie czołowej (zob. poniżej).

WYJAŚNIENIE: zwróć uwagę, że impedancja przyłączonych głośników musi wynosić co najmniej 4 Ohm. Przy impedancji < 4 Ohm może ulec uszkodzeniu stopień końcowy wzmacniacza mocy klasy D, co oznacza utratę gwarancji.

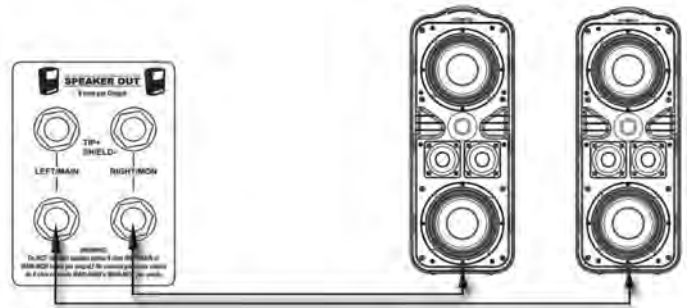
- W przypadku przepalenia bezpiecznika znajdującego się w specjalnym gniazdku zastąp go nowym. W zależności od wybranego napięcia sieciowego używaj zawsze bezpiecznika typu zgodnego z załączoną specyfikacją.
- Do gniazda sieciowego podłącz dostarczony w zestawie kabel sieciowy. Zwróć uwagę na to, by przełącznik napięcia VOLTAGE SELECTOR obok gniazda znajdował się w pozycji zgodnej z napięciem sieci w Twoim kraju. Włącznikiem POWER włączasz/wyłączasz urządzenie Roadtrip 508.

WYJAŚNIENIE: przed włączeniem lub wyłączeniem urządzenia powinieneś całkowicie skrócić pokrętki LEFT/MAIN VOLUME i RIGHT/MAIN VOLUME, aby uniknąć uszkodzeń głośników przez ewentualne impulsy powstałe przy włączaniu i wyłączaniu.

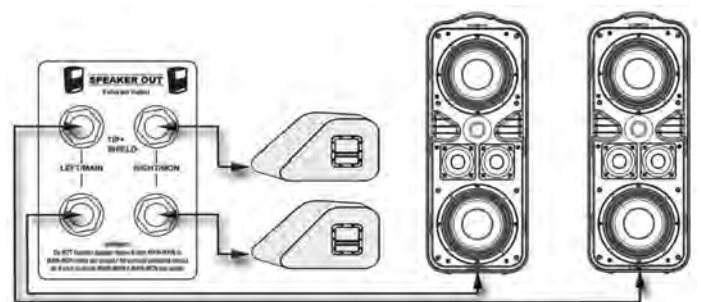
Wybór trybu AMP MODES

Urządzenie Roadtrip 508 może być używane do realizacji nagłośnienia stereofonicznego lub jako rozwiązanie monofoniczne FOH z wyjściem monitorującym. Wybór następuje włącznikiem AMP MODE na płycie czołowej.

Tryb AMP MODE MAIN/MAIN: w tym trybie podłącz moduły głośników Roadtrip do gniazd LEFT/MAIN i RIGHT/MON. Odtwarzanie dźwięku następuje w trybie stereofonicznym i jest sterowane pokrętkami LEFT/MAIN VOLUME i RIGHT/MAIN VOLUME.



Tryb AMP MODE MAIN/MON: w tym trybie podłącz głośniki Roadtrip do obydwu gniazd LEFT/MAIN. Do gniazd RIGHT/MON mogą zostać podłączone dodatkowe głośniki monitorujące (nie wchodzące w skład zestawu). Sterowanie fontowych głośników monofonicznych FOH odbywa się pokrętkiem LEFT/MAIN VOLUME, podczas gdy głośniki dodatkowe (monitorujące) są sterowane pokrętkiem RIGHT/MAIN VOLUME. Mieszanie sygnałów kanałów wejściowych dla głośnika monitorującego odbywa się regulatorami MON VOL osobno dla każdego kanału, niezależnie od głośności FOH.



Specyfikacja

Mikser:	
Kanały monofoniczne	7, 4 x mikrofon/"line", 3 x mikrofon/"line"/instrument, (wszystkie gniazda typu kombinowanego)
Kanał stereofoniczny	1, wejście LINE (3,5 mm Minijack, 2 x Cinch)
Wejście equalizera EQ	HIGH: +/- 15 dB, 10 kHz, LOW: +/- 15 dB, 100 Hz
Bluetooth	technika bluetooth do bezprzewodowego przesyłania danych drogą radiową na bliskie odległości, odbiór sygnałów audio z telefonu komórkowego, laptopa, PDA i innych urządzeń bluetooth
Wyjście przedwzmacniacza	2 x wtyk 6,35 mm TRS
Wyjście REC	2 x Cinch
Wyjścia AMP	LEFT + RIGHT / MAIN + MONITOR
Wyjścia głośnikowe	4 x wtyk 6,3 mm TS
Wskaźnik poziomu sygnału	2 x 9-segmentowy miernik napięcia VU (LED)
	0°~40°C at 95% humidity
Moduł wzmacniacza	
Technologia	klasa D z zasilaczem impulsowym
Maksymalna moc wyjściowa	2 x 250 watów przy obciążeniu 4 Ohm (1 kHz, 1% THD)
Zakres częstotliwości	20 Hz - 20 kHz
	AC100V~AC240V 50Hz-60Hz
Kolumny głośnikowe	
Rodzaj obudowy	trójdrożna, bass-reflex
Tor niskotonowy	2 x 6,5" woofer z cewką 1,35"
Tor średnich częstotliwości	2 x 3" woofer z cewką 0,75"
Tor wysokich częstotliwości	1 x 1" głośnik wysokotonowy z cewką 1"
Kąt promieniowania	100° x 80° (w poziomie x w pionie)
Impedancja	8 Ohm
Zakres częstotliwości	75 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Poziom ciśnienia akustycznego	90 dB, 1 W 1 m
Materiał	czarny polipropylen, siatka metalowa
Uchwyt do przenoszenia	1 szt. na górnej ścianie obudowy
Otwór do mocowania statywu	1 szt. na spodniej części obudowy
Ogólne	
Zasilanie	230 VAC / 120 VAC (przełączane), 50/60 Hz
Pobór mocy	300 watów
Wymiary	730 x 215 x 555 mm
	Kolumna głośnikowa: 535 x 215 x 275 mm
	Moduł miksera/wzmacniacza: 730 x 215 x 360 mm
Waga	system: 22,5 kg
	Kolumna głośnikowa: 8 kg
	Moduł miksera/wzmacniacza: 6,5 kg

Skład zestawu

- Roadtrip 508: 1 szt.
- Kabel sieciowy: 1 szt.
- Kable głośnikowe (5 m): 2 szt.

Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej

Firma Nowsonic dołożyła wszelkich starań, by wszystkie informacje w niniejszym podręczniku zostały przedstawione w jak najdokładniejszy i wyczerpujący sposób.

Firma Nowsonic nie bierze na siebie jakiegokolwiek odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia lub straty wyrządzone właścicielowi urządzenia, osobie trzeciej lub powstałe w innych urządzeniach a będących skutkiem informacji zawartych w tym podręczniku.

Serwis

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów lub pytań natury technicznej, prosimy zwrócić się w pierwszej kolejności do lokalnego sprzedawcy, u którego urządzenie zostało zakupione. W przypadku naprawy serwisowej, prosimy zwrócić się również do lokalnego sprzedawcy. W innym przypadku prosimy o skontaktowanie się bezpośrednio z nami. Nasze dane kontaktowe znajdziesz na naszej stronie internetowej www.nowsonic.com.

WAŻNE!

ZANIM WŁOŻYSZ WTYCZKĘ DO GNIAZDA ZASILANIA, ZAWSZE USTAW PRZEŁĄCZNIK VOLTAGE SELECTOR, ZNAJDUJĄCY SIĘ NA PŁYTCIE TYLNEJ URZĄDZENIA, NA WŁAŚCIWE NAPIĘCIE SIECI. NIEWŁAŚCIWE USTAWIENIE NAPIĘCIA SIECI MOŻE PROWADZIĆ DO POWSTANIA USZKODZEŃ URZĄDZENIA, KTÓRE NIE SĄ OBJĘTE GWARANCJĄ.

WYJAŚNIENIE: urządzenie zostało firmowo tak zapakowane, by było wystarczająco zabezpieczone podczas transportu. Gdyby jednak doszło do uszkodzenia urządzenia podczas transportu, zwróć się niezwłocznie do dostawcy, który je dostarczył i wskaż uszkodzenia. Zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania, na wypadek konieczności ponownego wysłania urządzenia.

Zastrzeżenia prawne

Prawa autorskie do niniejszego podręcznika użytkownika © 2013: Nowsonic

Cechy produktu, specyfikacja i dostępność mogą ulec zmianie bez wcześniejszej zapowiedzi.

Wydanie w. 1.0, 07/2013



Distributed by Sound Service GmbH
WEEE-Reg.-Nr.: DE 18189133
www.nowsonic.com